

ACC 10000/147/244

P/15 Folios 161-240

C/S-C Postal Section - External Surface Mails (C

Sept. - Oct. 1944

161-240

C/S-C Postal Section - External Surface Mails (Civil, P.O.W.) (c)

Sept. - Oct. 1944

Correspondence with Russia 186

Civil Mail for France 170
211
230

SPS Mail Censored &
Despatched from Rome 175

Use of Any Language
in Correspondence abroad 186

Introduction of Mail to
Rome service 6503/89

Routing of Mail to Malta
from Italy & Italy 221

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

CMF

Tel. No. 489081 Ex. 444

240 I

PS.16/15.240.

28 October 1944

SUBJECT:- Civilian correspondence to Foreign Countries

TO: - Headquarters Canadian Section G.H.Q. 1st Echelon
A.A.I.

237

1. Reference your letter Cdn 56/52/SERV & RATES/2 dated 25 October 1944.

2. Perhaps your civilian enquirers could best be answered by letting them see the accompanying copy of of the public notice which is issued in the Italian territory so far opened to Postal Services. This area at present does not extend beyond the provinces of Grosseto, Viterbo, Terni, Rieti and Macerata.

3. In addition to the details shown on the notice, consideration is at present being given to the necessary regulations in connection with Commercial correspondence to places abroad, and services to specific areas of Liberated France.

4. If these particulars do not meet your present requirements, will you please advise us further.

For the Chief Commissioner

C. L. Maddock Capt

J. L. HENDERSON 6582
Colonel

Director, Communications Sub-Commission

F 15

EXTRACT

18 October 1944

POSTAL SERVICE TO ITALY

A General Licence has been issued by the board of Trade authorising the resumption of business correspondence with those areas of Italy to which a postal service is already in operation. The restriction of correspondence of a purely personal nature (see P.O.C. 16.8.44 p. 385, Sub-Postmasters' edition p. 279 and previous notices) no longer applies. Working copies of the Post Office Guide should be amended accordingly.

Inquirers who desire further information should be referred to the Trading with the Enemy Department, 24 Kingsway, W.C. 2.

There has been no extension of the areas to which letters may be sent and the limit of weight remains at 2 oz. Correspondence may not be accepted for registration, insurance or express delivery; and no air mail, money order or parcel post service is available.

(P.O.C. 18.10.44)

SEE 233-236

0091

F.15

and 4 Ref Message
15 G.5

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel.No.489081 Ex.444

238
CGIM/ed

PS.16/15.238.

27 October 1944

SUBJECT:- Verification Note - London Foreign Section.

TO: - Capt. Alasia, Postal Officer,
Direzione Generale delle PP. TT.
Via della Mercede, 96, Rome.

Reference attached P S 83

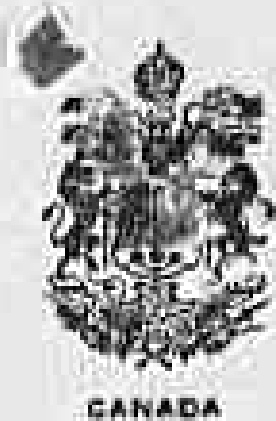
Will you please arrange to have Table II completed on the date the next despatch is due to be made to London. The form should be handed to the A.P.O. for completion of the columns 3 and 4, and included in a mail forwarded with the civilian despatch to which it refers. The date of the arrival in London will thus correspond to the arrival of the items which are being checked.

Cy D. Headock.
Capt
/s/ S. H. HEAD
Lt.Col.
Chief Postal Officer

6500

F.15

Cdn 56/52/SERV & RATES/2
Quote No.....



CANADIAN SECTION GHQ 1ST ECHELON

25 Oct 44

Lt.Col. S.H. Head,
Communications Sub Commission,
H.Q. Allied Control Commission,
Rome.

237#

Mail Service between Italy (Civilians) The Empire and Countries
Not Occupied by the Enemy.

1. British Postal Directorate, A.F.H.Q.,
have referred me to your office in order to obtain
up to date information re the m/n. Since this
office is receiving numerous enquiries, could I be
supplied with any information available, please.

2. For your kind attention.

Postage
Weight
Personal
Commercial
Country
(France)
to territory limits.

I. R. Cotnam, Major
(I.R. Cotnam) Major
Canadian Postal Officer
Cdn Sec GHQ 1 Ech AAI

SEE 240

1189

0306

ALLIED CONTROL COMMISSION
INTER OFFICE MEMO

236
4

From: Office of Chief of Staff

SUBJECT:

FILE No. 4405/COS.

26 Oct 1944

TO: Communications Sub-Commission.

A copy of an extract from telegram addressed to RESMED, AFHQ,
by H.M. Secretary of State for Foreign Affairs on 18 Oct 44, is forwarded
for your information.

6588

See by
Col. [illegible]

See 233-234

[Signature]
Chief Staff Officer,
to the Chief of Staff.

Copy. 286
B

Extract from telegram addressed to Resmed, Caserta, by
H.M. Secretary of State for Foreign Affairs, on 18.10.44.

The board of Trade announce that by arrangement with Postmaster General they have a general license (SR and 01944 No. 1179) authorising business correspondence with liberated Italy. This step towards resumption of normal business relations with Italy is in accordance with joint statement of the Prime Minister and President Roosevelt that application of Trading with the Enemy Acts should be modified so as to enable business contacts with Italy to be resumed to the benefit of the Italian people. Similar action has been taken in the United States.

2. Banks and other financial institutions may now reply to requests for information from their depositors in liberated Italy, & documents such as birth, death, marriage certificates and wills may be transmitted and British and Italian firms may exchange business information with a view to future resumption of business relationships. The resumption of private trade is not yet permissible. The despatch of powers of attorney and proxies is subject to normal procedure under defence (finance) regulations. The postal service is available only to places in certain provinces of Liberated Italy which can be ascertained by enquiry at any Post Office. Correspondence for Italy cannot be registered or insured.

3. Italian owned property in the United Kingdom will continue to be under the control of Trading with the Enemy Department and Custodians of Enemy Property. British subjects resident in Italy who desire to obtain a release of their property in the United Kingdom should apply to the nearest British Consul.

4. Arrangements have been made for release of British owned property in Italy (immovable and other property) to its original owner or his authorized agent. Applications and verbal communication by persons in Italy should be addressed to the nearest British Consul and by persons in the United Kingdom to Consular Department, Foreign Office. Some prima facie evidence of ownership should be supplied but original documents of title should not be forwarded unless specifically requested.

1137

CROSS REFS.	
FILE PS 16/15	W/fwd.

Date 27/10/44 ✓
TIP

235

AFHQ

ACC

5488

26.10.44

RESTRICTED
ROUTINE
Comms Sub-Comm.

RESTRICTED PD SEE BRITISH POST OFFICE CIRCULAR DATED ONE
EIGHT OCTOBER AUTHORIZING RESUMPTION OF BUSINESS CORRESPONDENCE
WITH ITALY PAREN TO AFHQ FOR GEORGE FIVE FROM ACC FROM HENDERSON
SIGNED STONE PAREN PRESUME WE MAY ARRANGE HERE FOR SIMILAR
NOTIFICATION FOR MAIL FOR BRITAIN PD MAY SAME BE APPLIED TO
UNITED STATES MAIL QUERY

SEE 233

0186

15

234

PS. 16/15.234

26 Oct. 44

Obj: - Foreign civil mail service.
Parcel Post.

To: - G-5 - A & H Q.

Passed to file

PS. 16/23

folio no. - 10

6985

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL GROUP
APO 394
Tel. No. 489081 EX. 444

233
25 October 1944

PS. 16/15.233.

SUBJECT:- Foreign mail service - Commercial correspondence.

TO: - G-5, A.P.H.Q.

1. The Rome newspaper "Tempo" published the following on October 19th:-
"La B.B.C. ha diramato ieri sera che e' stato ripristinato il servizio postale fra l'Italia, la Gran Bretagna e gli Stati Uniti anche per le corrispondenze di affari".
(The B.B.C. announced yesterday evening that commercial correspondence is now permitted in the mail service between Italy, Great Britain and the United States.)
2. As a result of this and other general pronouncements we are being increasingly questioned by private and Government interests as to implementation of these notifications.
3. It is necessary to issue a public statement on the matter. Before doing so we should be glad to have your views as to what might be said regarding the imminence of commencement. From a purely postal point of view, (as distinct from Censorship and Board of Trade interests) it is only a matter of announcing the restoration of the facility immediately we receive authority and details of such restrictions as are to be applied.
4. In the absence, in the relative exchange of views to date, of any mention of an increased weight limit for the foreign post (40 gms), it is assumed that no such step is considered necessary. In view of the fact however that commercial interests will undoubtedly wish to transmit more or less bulky documents, perhaps it will be stated if this assumption is correct.
5. As many commercial enclosures will be of considerable importance, the question of affording a registered letter facility arises. (Such service is already operating for the internal mails in Italy). Possibly the U.K. and A.P.H.Q. are in agreement.

233	233
5 Nov.	5 Nov.

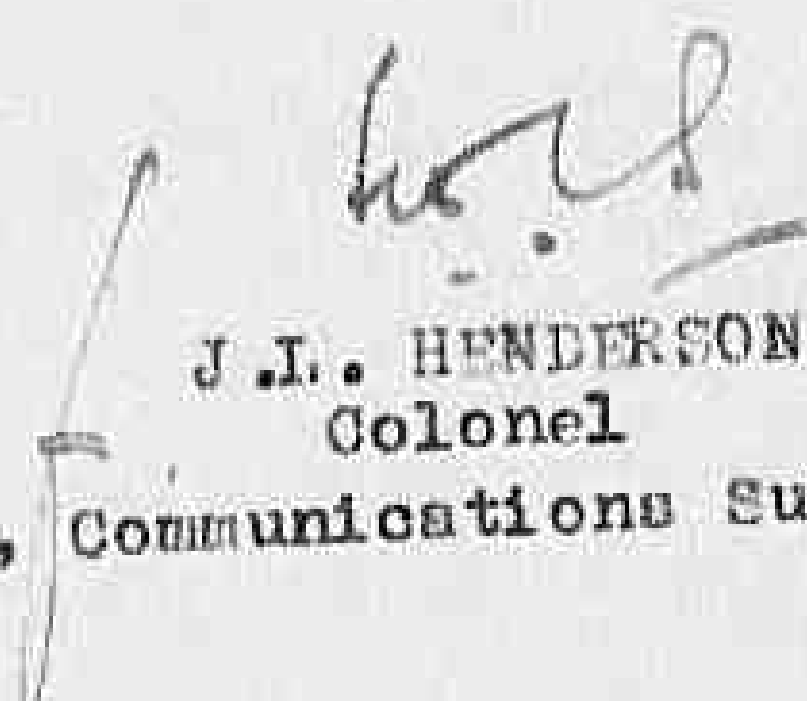
Date.....

PS.16/15.233.

25.10.44 - Continued

already considering this. A restriction on the normal regulations providing for payment of compensation for loss would probably be deemed desirable.

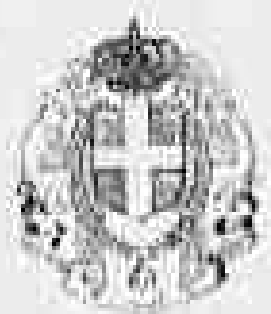
For the Chief Commissioner


J.I. HENDERSON
Colonel

Director, Communications Sub-Commission

Copy to:- Finance Sub-Commission

0983



Ministero delle Comunicazioni
DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Ispett.to Gen.le Mov.to Postale

Per via *Dir. I* *Dir. I*
Aut. N° 699679 C/2 Allegato 1-

OGGETTO: Dispacci provenienti dall'Estero =

Mod. 167
Roma *25-10-1945*
Commissione Alleata Posts And
Telecommunications Subcomis-
sion *// Roma = 232*

Via Veneto
Alla Partic. attenzione
del Lt.Col. Headu

Responsabile N°
del

Per opportuna cognizione, e per le
disposizioni che saranno ritenute del caso, informasi
che il 3 corrente sono pervenuti, a Bari Ferrovia, 1
dispacci esteri di cui all'unito elenco. = Sono stati
fatti proseguire a Napoli Ferrovia col treno 3535
dello stesso giorno. =

Si riterrebbe opportuno - poichè lo
ufficio di Bari Ferrovia (Esteri) è soppresso - che
fosse modificato l'indirizzo dei dispacci, per elimi-
nare inutili soste e ritardi della corrispondenza. =

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

SEE 241 I

6982

6981

Spazio Telem. Nazionale Roma

Bari Ferrovie

232

B

ELENCO dei dispacci esteri pervenuti il 3/10 in
consegna dall'A.P.O. Americana di Bari:

Dal Cairo N° I464 }
" I465 }
" I466 }
" I467 }
" I468 }
" I469 }
" I470 } - Bari P.O.W.
" I471 }
" I472 }
" I473 }
" I474 }
" I475 }
" I476 }
" I477 }

di Aug.

Dal Cairo sped. N°42 - Bari Civile

Dal C.M.I. (O 2 F - R/3) (Taranto) Personale Italiano di Marina

Totale N° 16

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

PAOLA

Grado di prestazione	Grado computo treni	Gruppo limiti assi	Ascesa per mille	DISTANZE chilometriche		Chilometri Cantoniere	Velocità massima		Numero binari incrocio e precedi e loro capacità in veicoli	INDICAZIONI di SERVIZIO	STAZIONI e LOCALITÀ DI SERVIZIO	TRENI VIAGGI A-		
				progres-sive	par-ziali		Tra va-pore Km.	Automo-trici Km.				4731 Omnibus	4733 Omnibus	AT101 Accelerato
												IV-V	IV-V	Perc. spec.
1	I	1	-			200.2 200.5	60	80	Vari	(r) [N]	PAOLA	IV 5.40 8602	IV 6.10 8603 8605	7.22 AT100
				2.78		202.3			-	Δ(1) +	ORIGINE CERMAGLIERA	5.50	6.20	7.28
(*)	III ₆		75	5.76		3.131			(21)	Δ(1) ○ AAA	S. Lucido . . .	4.07 13 8604	6.37 42 AT100	7.30 30
				4.79		4.898	12	20	(15)	Δ(2) ○ AAA	Falconara Albanese	4.88 44 8605	7.08 14	7.51 52 AT102
18	I ₆	5	22	10.40		9.155			-	+ +	SBocco GALL. S. ANGELO (Km. 13,31)	V 4.52	V 7.24	7.57
1			4	13.31		10.527	40	60			S. Fili . . .	5.01 IV 04 8605	7.33 IV 36 AT102	8.03 05
(*)	VIII			18.19		17.572	12	20	(13-13)	Δ(1) ○ VVV	Rende . . .	5.20 V 80	8.01 V 02	8.21 22
1				21.09		18.374			(17)	○ VVV	CASTIGLIONE COSENTINO	5.41 IV 8605	8.13 IV 8614	8.81 8.82
				28.13		22.906	40	60	(49-34)		COSENZA	5.48 AT100 8310	8.28 8314	8.40
14	I ₄	1	12	35.09		24.209	60	120	(3 50-22)	[N]				

(r) Esiste colonnina idraulica per rifornimento carri rissaldatori.

AVVERTENZE DIVERSE

Sulla linea Paola-Cosenza la circolazione dei treni è regolata da "Dirigente Unico" il quale ha sede a Cosenza.

Nella percorrenza dei treni ordinari e straordinari è compreso - per gli incroci con treni ordinari - l' di perditempo per la riduzione di velocità a 25 Km. prescritta dall'art. 20/4 delle disposizioni D. U.

Detto perditempo dev'essere recuperato quando, effettuato l'incrocio in stazione precedente, il treno sia in ritardo.

A RALLENTAMENTI

(1) All'inizio dei tratti a dentiera, i treni AT devono imboccare con le ruote dentate a velocità non superiore a 6 Km. ora

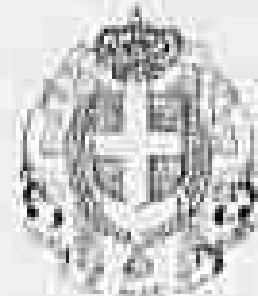
Translation

232

For your information and attention, forwarded herewith is a list of foreign despatches, which arrived at Bari on Oct. 3rd.

They have been conveyed forward by train on the same day.

It seems desirable - because the Bari Fenovio P. O. is no longer an O/E - that the address should be modified, in order to avoid useless stops and delays to correspondence —



Ministero delle Comunicazioni
DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

IV *Qu.* I *Leg.* II
Post. A. 837754 / I *Allegati*

21 OTT. 1944

On.le Commissione
Alleata di Controllo
Posts and Telecommunications - Sub-Commission

ROMA
P.S. 16/15/217
9.10.1944

OGGETTO: Corrispondenze dirette all'estero

In prosecuzione al telegramma n. 265180 del 16 corrente si ha il pregio di comunicare che è stata particolarmente richiamata l'attenzione dell'ufficio di Roma Appio su quanto codesta On. Commissione Alleata di Controllo ha fatto rilevare col foglio sopraindicato, in merito alla rifiutata vendita di francobolli per l'impostazione di corrispondenze per l'estero a persone a cui, in contrasto con le vigenti norme, era stata richiesta la carta d'identità.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

(FANO)

1179

15

0317
 Intiget; - civil foreign correspondence ^{Translation}
 following on our telegram 265180 ^{231 B}
 of 16 instant, we inform you
 that Rome Appio P.O.'s
 attention has been drawn on
 the point you have ^{arisen} ~~arisen~~ in
 your PS. 16/15. 219, concerning
 the refusal of selling stamps for
 foreign mail to individuals, who
 had been ^{unobtainable} requested to exhibit
 their identity card. -

The M. of S.

0078

230

EXTRACT FROM DAILY ROUTINE ORDERS OF 19 OCTOBER 1944

518 - POSTAL COMMUNICATIONS WITH LIBERATED FRANCE.

GRO No 834, S/N 41, dated 13 Oct. 44, is repeated hereunder for information:-

1.- Commencing forthwith non-illustrated postcards, containing messages of a purely personal or family nature, may be sent by personnel serving in this Command to civilian addresses in the undermentioned areas of Liberated France.

NORMANDY

MANCHE, CALVADOS
EURE, SEINE INFERIEURE
ORNE

BRITANNY

ILLE ET VILLAINNE, COTES DU NORD

ANGERS

MAYENNE, SARTHE

ORLEANS

EURE ET LOIRE

PARIS

SEINE, SEINE ET OISE
SEINE ET MARNE

REGION OF MARSEILLES

BOUCHES DU RHONE

VAR

ALPES MARITTIMES

VAUCLUSE

BASSES ALPES

HAUTES ALPES

GARD

2.- The postage rate is 2d per card

3.- The service is strictly limited to non-illustrated postcards. Letters are not admitted.

6377

SEE PS 16/15 211

F. 15

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED CONTROL COMMISSION
POSTAL SECTION
APO 394, U.S. Army.

P. 152/724

19 October 1944.

SUBJECT : Mails to Malta.
TO : Provincial Directorate
Posts and Telegraphs - Naples.

1. It will be seen from the attached translation of a letter to the Undersecretary of State that the establishment of direct mails from Naples to Malta has been approved.
2. The most important thing so far as Naples is concerned is to ensure that the only correspondence included in such mails is that which has been previously censored in Rome.
3. I suggest that your copies of the circulation chart should be amended by adding a new section IX to the "Civil" portion similar to the attached specimen.

W.H. Green
W. H. GREEN
Major
Postal Officer.

TRANSLATION.

1. Si vedrà dell'acclusa traduzione di una lettera inviata al sottosegretario di Stato che è stata approvata l'istituzione di dispacci diretti da Napoli a Malta.
2. Per quanto riguarda Napoli la cosa più importante è quella di assicurare che la sola corrispondenza inclusa in tali dispacci sia quella precedentemente censurata in Roma.
3. Consiglio che le vostre copie del manifesto "Per l'Avviamento della Corrispondenza" sieno corrette aggiungendo una nuova Sezione IX nell'parte "Civile" in conformità dell'accluso esemplare.

Copies to

Naples Ferrona

TO : Provincial Directorate
Posts and Telegraphs - Naples.

1. It will be seen from the attached translation of a letter to the Undersecretary of State that the establishment of direct mails from Naples to Malta has been approved.
2. The most important thing so far as Naples is concerned is to ensure that the only correspondence included in such mails is that which has been previously censored in Rome.
3. I suggest that your copies of the circulation chart should be amended by adding a new section IX to the "Civil" portion similar to the attached specimen.

W.H. Green
W.H. GREEN
Major
Postal Officer.

TRANSLATION.

1. Si vedrà dall'acclusa traduzione di una lettera inviata al Sottosegretario di Stato che è stata approvata l'istituzione di dispacci diretti da Napoli a Malta.
2. Per quanto riguarda Napoli la cosa più importante è quella di assicurare che la sola corrispondenza inclusa in tali dispacci sia quella precedente ente censurare in Roma.
3. Consiglio che le vostre copie del manifesto "Per l'avviamento della Corrispondenza" siano corrette aggiungendo una nuova Sezione IX nell'aparte "Civile" in conformità dell'accluso esemplare.

Copies to
Naples Ferrovie
Communication Subcommission HQ
(Ps 16/15.222)

F 15

229 B

PER CIVILI

Col. 1

IX M A L T A (Corrispondenza non censurata)

M A L T A (Solo la corrispondenza restituita da Roma a Napoli dopo essere stata censurata)

Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5
R O M A	Non necessario	A.O.C.O. S.P.S. Unit	_____
_____	MALTA corrispondenza censurata	NAPLES TO MALTA (Civil mail)	BRITISH A.F.O.

Cancellare la parola MALTA nel gruppo 1 Civile nel quale risulta che deve essere avviata al CAIRO.

6060

Telegram

Altering present instructions, it is arranged that civil correspondence for Malta will be, as far as possible, circulated on Rome Ferrovie in a miscellaneous bundle or included in the S.P.S. bundle - Then it will be passed to the Civil Censorship Office for routing - As handed back from Censorship, the correspondence will be forwarded to Naples in a separate bag labelled "Malta. correspondence censored" - Naples Ferrovie will label this mail "From Naples - To Malta - (Civil mail)" will hand it over to the British Army P.O. as the remaining of foreign mail - The Officers concerned will keep up-to-date accordingly the foreign mail circulation chart. The Lt. of T. 4

BEST COPY POSSIBLE

8346



2130 FRN./

acco roma 292180 I28 I7/IO I5 solo per voi.

... dirnostel sotto controllo governo italiano et n o commissione
 alleata controllo posts and telecommunication sub commission .,roma./,,

- N.899897 isnostmov I° A. deroga norme vigenti corrispondenza
 per civili a malta dovrà essere effetto immediato convogliata roma ferrovia
 in miscellanea aut compresa nell'etichettato SPS per essere-passata
 ufficio censura di vile incaricato revisionarla punto corrispondenza
 stessa restituita da censura saranda roma ferrovia proseguita mmmmmmmmm
 at napoli con mezzi consueti mediante particolare sacco chiuso
 etichettato vna ette malta corrispondenza censurata virgolette punto
 napoli ferrovia sua volta etichettando questa posta censurata
 from naples to Malta (civil mail) la consegnerà all'ufficio
 postale dell'armata inglese così come praticata per altra posta diretta
 estero punto uffici roma et napoli aggiornino norme rievilgate
 particolare quadro istradamento corrispondenze favorendo benessere /.

sottosegretario stato fano./,,,

273

Fatevi correntisti postali.

Pagamenti e riscossioni in tutte le località del Regno. Fra correntisti i pagamenti e la riscossione mediante postagiro sono eseguiti senza limitazione di somma ed in esenzione da qualsiasi tassa



TELEGRAMMA CIRCOLARE

AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Mod. 30-47 (Spec. T. P.) Ediz. 1910-XVII

Ufficio Telegrafico



MOD. 30-47
C. - Telegr. - 68

Communications 759

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

EJS/cjm

226

A

G-5: 091.6

16 October 1944

SUBJECT : Routing of Mail to Malta from Sicily and Italy.

TO : Headquarters, Allied Control Commission ✓
APO 394.

1. The attached letter is forwarded for necessary action.
2. D.D.A.P.S (Br) states that Civil Mail from Italy to Malta can be conveyed with army mails without difficulty.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:


 F. J. SLAUGHTER,
 Captain, A.G.D.
1 Incl:
Ltr. G-2 CCB/105Copy to: G-2
DDAPS (Br)

6872

Action on

CROSS REFS.	222
FILE	B, rwd.
PS 16/16	

Date 18/10/44

15 ✓

C O P Y

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
Office of the Assistant Chief of Staff, G-2
APO 512, US Army

CCB/105

5 October 1944.

SUBJECT: Routing of Mail to Malta from Sicily and Italy.

TO : G-5, AFHQ,
APO 512, US Army.

1. Representation has been made from London that mail to Malta should be routed direct rather than through Egypt as at present.

2. Would you be so kind as to arrange for this. Censorship will be carried out in Italy by Civil Censorship.

For the A.C. of S., G-2:

E.P.LOVEGROVE,
Lt. Col., G.S.,
Communications Censorship

CNCB/ljb

CC71

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 439681 Ex. 444

SHH/ee

225

PS.16/4.53.

18 October 1944

SUBJECT:- Foreign mails - Languages.

TO: - R. C. : Toscana Region (for Postal Officer)
Venezia Region

1. There is now no restriction on the use of any language in civilian mails for abroad. The standard public notice for issue when services re-open should be modified accordingly, the second sentence of the "Modalita'" section being extended to read:- "..... stabilite per l'interno, eccetto che non vi e alcuna limitazione circa la lingua in cui le lettere possono venire scritte."

2. The internal mail regulation is unchanged.

By command of Commodore Stone

hocl

J.L. HENDERSON
Colonel

Director, Communications Sub-Commission

Copy to:- File PS.16/25.225.

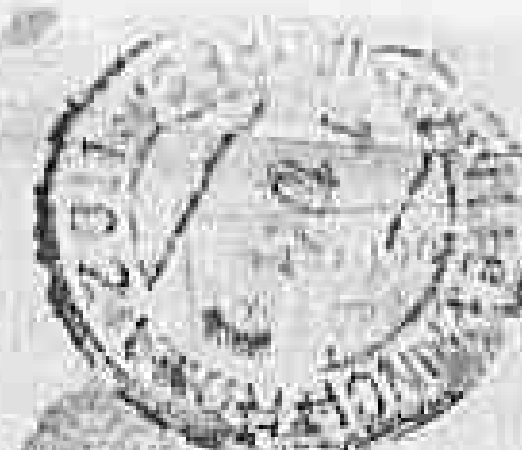
6970

55E186

PS.16/22.50

25

8200



AD 000

Roma 265180

49TF

16/10

11/40

TELEGRAMMA

Direzione postale sotto controllo governo italiano etc per conda
 scienza Commission Allerta controllo Posts And Telecommunications
 Sub Commission Roma Capitolo Sua Eccellenza Ministro Comunicazioni
 Villa Patrizi Roma =

4/1 Avvertansi direndenti uffici che disposizioni circa obbligo mit-
 tanti presentazione sportelli corrispondenze diatte estero et succes-
 sive certificazione identità personale mittenti stessi devono intendersi
 sottoposte a limitazioni per corrispondenze in parola sono soltanto
 quelle indicate paragrafo 72 titolo quarto bollettino tre parte seconda
 primo settembre corrente anno

= Sottosegretario Stato

FOURTEERS

The offices are hereby notified that arrangements about the
 compellence for foreign correspondence senders to hand
 it over to the postal counter exhibiting an identity card, as
 suspended. The only restrictions for foreign correspondence are
 the ones indicated in para. 72 - Section IV - Bulletin N° 3 - Part II -
 of Sept. 1

FOR - COMMUNICATIONS SUB-COMMISSION, ACC

CONFIDENTIAL
 ALLIED FORCE HEADQUARTERS
 G-5 Section
 APO 512

FAS/LMP/TMB

15 October 1944

CONFIDENTIAL

FILE: G-5/383.8

SUBJECT: Resumption of Commercial and Financial Correspondence to and from Liberated Italy.

TO : Headquarters, Allied Control Commission, APO 394,
(Attention: Finance Sub-Commission).

1. There is attached hereto copy of TAM 320, dated 13 October 1944, on above subject.

2. In response to request in para 4 of TAM 320 for urgent comments, an informal conference was held on the subject at 1630 on 14 October with the following Sections of this Headquarters represented:

G-2 (C.I.)	- Col. Hill-Dillon
(Communications Censorship)	- Lt. Col. Lovegrove
	Lt. Col. Finn
	Major Boyle
(Combined Economic Warfare Agency)	- Mr. Currie
G-5 (Financial Advisor)	- Capt. Pumphrey

3. A copy of MAT 355, the reply agreed upon by G-2 and this Section, is attached. You will note that para 3 of MAT 355, replying to the request in para 4 of TAM 320 for information regarding ACC and Italian Government controls, was dispatched as cleared with you by telephone on 14 October.

4. Your comments on TAM 320 and MAT 355 would be appreciated.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

HEADQUARTERS
 16 OCT 1944
 A. C. C.

FRANK A. SOUTHARD, JR.,
 Lt. Commander, U.S.N.R.,
 Financial Advisor.

2 Encls. - as above.

cc Communications Sub-Commission, ACC.

(without enclosures)

CROSS REFS.	205,242
FILE PS.16/8	B/fwd. 21 Oct.

Date 16/10/44

CONFIDENTIAL

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APC 394
Tel. No. 489041 ext. 444

DHH/ee

222

PC. 16/15.222.

14 October 1944

SUBJECT: Civil mails for Malta

TO: - Under Secretary of State for Post and Telecomms.

1. Civil mails for Malta are now to be despatched direct (instead of being forwarded to Cairo), and censorship will be effected at Rome before despatch.
2. Correspondence for Malta should therefore now be forwarded from all offices to Rome, (included in the "BSP" bundle where such is being made up) and transferred there to the Civil Censorship Office.
3. After censorship, the correspondence will be handed back to the Ferrovie office, whence it should be enclosed in an unsealed bag labelled "MALTA - Correspondenza censurata" and forwarded to NAPLES. At Naples, this censored correspondence only, and none other, should be made up in a despatch labelled "From NAPLES To MALTA (Civil Mail)" and handed over to the BRITISH Army Post Office as with other foreign mails.
4. Will you please instruct all offices concerned to proceed accordingly, and amend their foreign mail circulation charts.

S. H. HEAD
Lt. Col.

Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

Copies to: Postal Officer, Southern Region
Lazio & Umbria Region
Marche & Abruzzi Region
Toscana Region
Veneta Region

Lt. Col. Wicks, Chief Censorship Officer

CROSS REFS.	
FILE	1 W2

10/15 715

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 489081 Rm. 444

SHH/ec

PS.16/15.221.

14 October 1944

SUBJECT:- Civil mails for Malta.

TO: - G-5, A.F.H.Q.

Arrangements have been made to comply forthwith with the request contained in the attached copy of a communication from A.F.H.Q. The relative correspondence, after censorship in Rome, will be included in a sealed civil despatch labelled "NAPLES to MALTA - Civil mail" which will be transferred to the British Base A.P.O. at Naples for onward transmission.

S. H. HEAD
Lt. Col.

for Director, Communications Sub-Commission

Copy to:-

Lt. Col. McKean, Chief Censorship Officer
British Postal Directorate A.F.H.Q.

CLASSIFIED	772-226
FILE	U. WS

Date: 14 October 1944

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
Office of the Assistant Chief of Staff, G-2
APO 512, US Army

CCB/105

5 October 1944.

SUBJECT: Routing of Mail to Malta from Sicily and Italy.

TO : Headquarters, Allied Control Commission,
Att: Director, Communications Sub-Commission,
APO 394, U.S. Army.

1. Postal and Telegraph Censorship, London, have requested that mail for Malta should be routed direct to Malta instead of via Egypt. G-5, AFHQ, have been asked to make the necessary arrangements for this.

2. It will be necessary for censorship of this mail to be carried out in Italy; will you please make whatever arrangements are necessary for this to be done.

For the A.C. of S., G-2:

E.P. LOVEGROVE,
Lt. Col., G.S.,
Communications Censorship.

0865

CNCEB/ljb

OCT - 9 1944

3388

0334

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 489081 Ex. 444

219
SHH/ee

PS.16/15.219.

11 October 1944

SUBJECT:- Extension of civil mail services.

TO: - G - 5 , A.F.H.Q.

I. As from Monday, October 16th, the following further provinces in Italy will be opened to the internal and foreign mail services:-

TERNI, VITERBO, ASCOLI, MACERATA, GROSSETO

May all concerned be notified please, in the light of any advice already sent forward on the strength of our signal 2934 replying to your 193151 of Sept. 7th, 1944.

158
S. H. READ
Lt. Col.
for Director, Communications Sub-Commission

6964

GROSS REFS.	
FILE 15	B/fwd.

Date

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 489001 Ex. 444

SIBI/CO

PS.16/15.217.

9 October 1944

SUBJECT:- Letter posting arrangements.

TO: " Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

1. Under Fascist Postal regulations, persons desiring to write abroad were apparently required to present the letter at the Post Office counter, and to have it certified by the clerk with the sender's identity card particulars.
2. Letters recently seen in course of transit show that this system is still being maintained to some extent, and a case has come under notice in which a member of the public was refused the sale of a postage stamp at the Via Veneto Branch Post Office in Rome except on presentation of his identity card.
3. Will you please issue instructions that these restrictive measures are not now to be applied.

S. R. HEAD
Lt. Col.
Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

Copies to:-

Postal Officer, Southern Region
Postal Officer, Marche and Abruzzi Region
Postal Officer, Lazio and Umbria Region
Postal Officer, Toscana Region
Postal Officer, Venetia Region

GROSS	
REES	
FILE	1. vol.

Date

415

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 489081 Ex. 444.

COLM/ec

216

PS.16/15.216.

9 October 1944

SUBJECT:- Foreign mail bags.

TO:- Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

Ref. your letter 399762 of 28 Sept. 44.

From the information available it would appear that the foreign mail bags have been received at Aquila by the Allied Censorship Officers. In these circumstances it is possible that the bags have been used as enclosure bags when forwarding ordinary inland letters to that province.

C. L. Masdock Capt

S. H. HEAD
Lt. Col.
Chief Postal Officer

Communications Sub-Commission

0063

CROSS REFS.	
FILE	7 1/2

Date _____

15

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED CONTROL COMMISSION
POSTAL SECTION
APO 394, U.S. Army.

*Communications
Sub-Commission
Hq. A.C.C.*

*215
4
F. 15*

PS. 16/15. 195.

5 October 1944.

P. 152/411

SUBJECT : Delay to Mail to U.S.A.
TO : ~~X~~ Communications Sub-Commission., HQ. ACC.†

1. Further to my P. 152/703 I visited AFHQ on 4th instant and gave Lt. Col. Jackman the attached memo together with copies of the appendices which I enclosed with my report of the 3rd inst. and some further data I obtained from the Navy.

2. We discussed the case with AG Postal and a joint cable was prepared for Washington. In these circumstances a reply from you to the original minute is not expected.

3. A.G. Postal is arranging that in future the American Base APO will keep a record of the actual Serial numbers of Italian despatches loaded on any particular ship.



W.H.G./Edf.

W.H. Green
W.H. GREEN
Major
Postal Officer.

1 Incl.-

Copy of Memo of 4 Oct.

6901

CROSS REFS	195
FILE	E, FWD
PJ. 16/15	

Date 7/10/44

I. 15

P.112/

4 OCT 1944

MEMO : Delay to Italian Civil Mail to Allied Countries.

1. Naples, Bari, and Palermo were the original Offices of Exchange (e.g. Offices which make direct despatches to overseas destinations). During August 1944, in consequence of the closing of Army Base Post Offices at Bari and Palermo, those offices ceased to be Offices of Exchange and all Italian correspondence for abroad circulated to Naples.

2. Under the existing system the Italian Civil Office of Exchange makes up its mails for an overseas destination once or twice a week and hands the bags over to the Army Post Office for disposal. It has no record whatsoever of the date on which the A.P.O. actually forwards the bags nor of the port of sailing and ship concerned.

3. At Naples the foreign Civil and Prisoner of War mails are handed over twice a week to the British N. 15 Base APO which shares the same building. The British APO transfers to the American N. 2 Base APO at Bagnoli the bags for New York and Ottawa.

4. Frequent checks have been made in Naples Civil Sorting Office by the A.C.C. local Postal Officer and these have not revealed any serious failures to include foreign correspondence in the proper despatches. The foreign and P.O.W. correspondence is picked out at the first handling because the bulk of it - (unlike the correspondence addressed to Italy) - is not due to be censored in Italy but can be sorted immediately for despatch. Censorship is performed in the country of destination except in the case of items for Spain, Portugal and Switzerland which are dealt with especially in Rome.

5. Any enquiry about the disposal of Italian Civil Mails after despatch could be more expeditiously dealt with by the Army Post Office authorities than by ACC, who have no access to the necessary information. The shipping details given in the attached schedules A to E have been compiled from APO records.

6. There is no reason to think that the despatches of 19th July from Palermo, and 22nd and 26th July from Naples were unduly late in reaching the American Base Post Office. The Base Post Office does not keep a record of the particular Italian despatches sent by any ship but only of the total number of bags of Italian mail loaded.

7. The latest sailings from Naples to join Gas Convoy N.49 are understood to have been about 15th August and the probability is that the latest sailing was on the Jacob H. Gallenger and

ceased to be offices of exchange and all Italian correspondence for abroad circulated to Naples.

2. Under the existing system the Italian Civil Office of Exchange makes up its mails for an overseas destination once or twice a week and hands the bags over to the Army Post Office for disposal. It has no record whatsoever of the date on which the A.P.O. actually forwards the bags nor of the port of sailing and ship concerned.

3. At Naples the foreign Civil and Prisoner of War mails are handed over twice a week to the British N. 15 Base APO which shares the same building. The British APO transfers to the American N. 2 Base APO at Bagnoli the bags for New York and Ottawa.

4. Frequent checks have been made in Naples Civil Sorting Office by the A.C.O. local Postal Officer and these have not revealed any serious failures to include foreign correspondence in the proper despatches. The foreign and P.O.W. correspondence is picked out at the first handling because the bulk of it - (unlike the correspondence addressed to Italy) - is not due to be censored in Italy but can be sorted immediately for despatch. Censorship is performed in the country of destination except in the case of items for Spain, Portugal and Switzerland which are dealt with especially in Rome.

5. Any enquiry about the disposal of Italian Civil Mails after despatch could be more expeditiously dealt with by the Army Post Office authorities than by ACO, who have no access to the necessary information. The shipping details given in the attached schedules A to E have been compiled from APO records.

6. There is no reason to think that the despatches of 19th July from Palermo, and 22nd and 26th July from Naples were unduly late in reaching the American Base Post Office. The Base Post Office does not keep a record of the particular Italian despatches sent by any ship but only of the total number of bags of Italian mail loaded.

7. The latest sailings from Naples to join Gus Convoy M.49 are understood to have been about 15th August and the probability is that the mails concerned were on the Jacob H Gallenger and Samuel Moody which left Naples on the 26th July and 5th August respectively.

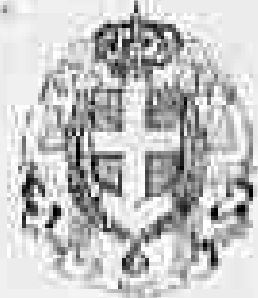
8. It must be remembered that Italian Civil Mails are being given surface outlets only and the only criterion as to whether the delay is exceptional would be afforded by comparison with Army Mail despatches about the same time for surface transit.

./.....

later
hand
not to be
no more
of the
ships were
in gus 49

9. The service by surface routes is undoubtedly bad and it is worse in the case of the mails to the United Kingdom where (as will be seen by Appendix E) mails despatched by the Civil Post Office between 29th July and 2nd September all left Naples together on the 5th September.

W.H. Green
Mayor
Post Office
Southern Railway Acc



Ministero delle Comunicazioni
DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAPHI

Ispett. Gen. Mov. Poste

Tramite *Per* *Per* *I*
Let. N. 899762 *Allegato*

OGGETTO Sacchi di posta estera

Comunicazione
Off. 167
Roma 6 OTT. 1944 *1944*

Headquarters
Allied Control
Commission
A P O 394

Reported by 116.15.199
del 28.9.1944

In relazione alla segnalazione conte-
nuta nel foglio cui si risponde, significasi
d'aver interessato gli uffici postali a con-
vergere su Napoli (per la restituzione alle
Amministrazioni cui appartengano) i sacchi
esteri eventualmente giacentivi.

Circa i sacchi delle Amministrazioni
Americana, inglese, francese, esistenti a
L'Aquila (non ancora passate sotto il control-
lo del Governo italiano) si richiedono parti-
colari ~~schiarimenti~~, dato che gli uffici di
quella Direzione Provinciale non hanno mai
ricevuto dispacci postali dall'estero.

SEB
216
IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

Translation

Subject:.. Bags of foreign mail -

Re. your letter Ps. 16/15.199 of Sept. 28th,
we inform you that all post offices
have been notified to convey to
Naples (for the restitution ~~of~~ to
the relative Administrations) the
foreign bags eventually on hand.

As far as the American, British
& French bags, on hand at
Naples are concerned
considering that the territory is not
yet under Italian Government control,
and that these offices have
never received despatches from
~~an~~ abroad, perhaps you will
be good enough to furnish us
further in particulars - The U.S.

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
AFO 512

5 October 1944

SUBJECT: Conveyance of Foreign Mails.

TO : Headquarters, Allied Control Commission, AFO 394.
(Attention: Communications Sub-Commission).

1. Reference is made to your letter (file P.S. 16/15.137) of 24 August 1944, relative to above subject.

2. After review of the subject at this Headquarters, it is the opinion of this Section that the broad questions set forth in para 3 of reference letter should not be raised with the Combined Chiefs of Staff at this time. Anticipating that the British and U.S. postal authorities will ultimately present charges against the Italian Government for services rendered in conveying Italian civil and POW foreign mail, it would appear to be their responsibility to maintain all necessary records for the purpose. Any charges raised against the Italian Government for carrying their foreign mail will represent only one of many items to be considered in connection with the general settlement of claims and counter-claims between the Italian Government, on the one hand, and the Allied Governments on the other hand.

3. We are in complete agreement with the position taken in your P.S. 16/15.104 of 21 July 1944 with reference to the account received in respect of "slinging" Italy - Tripolitania mail at Alexandria. If Postal Directorate, GHQ, MEF, should in the future raise charges with you for the sea conveyance of civil mails from Egypt to Italy it is requested that the matter be brought to the attention of this Headquarters so that subject may be referred to the Combined Chiefs of Staff.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

6857

Director	
D'Director	
Chief, Telecoms	
Chief, Postal	
H. Q. Coms. O.	
Asst. Chief Postal	
Commodore	
Chief Clerk	

6/10/44

Washington
T. B. JACKMAN,
Lt. Colonel.

CROSS	
REF.	
FILE	
PS/16/15.137	
Date 6/10/44	

(See Overleaf)

P.47.20/105

T.15

Memo. Question of conveyance charges
discussed informally in London with
G.P.O. They were of opinion that
the Min. of War Transport in
Italy were already rendering
accounts to the Italian
Postal Administration.

H.L.

1.1.45.

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED CONTROL COMMISSION
POSTAL SECTION
APO 394, U.S. Army.

P. 152/708

4 October 1944.

SUBJECT : Correspondence from Italian Prisoners of War for
deligery in Nothern Provinces of Italy.
TO : Provincial Director Posts and Telegraphs., Naples.

1. Please arrange to hand over to the Prisoner of War
Censorship Detachment, Via Medina, any correspondence on hand
from Prisoners of War and addressed to the following Provinces:-

Alessandria	Cuneo	Parma	Trento
Aosta	Fiume	Pavia	Trieste
Asti	Genoa	Piacenza	Udine
Belluno	Gorizia	Pola	Varese
Bergamo	Imperia	Rovigo	Venezia
Bolzano	Mantova	Savona	Vercelli
Brescia	Milano	Sondrio	Verona
Como	Novara	Torino	Vicenza
Cremona	Padova	Treviso	Zara

2. The correspondence should be checked to ensure that
only items from Prisoners of War are included and should be
made up into labelled bundles clearly addressed to each Province.
Where sufficient correspondence is available for any Province
a separate bag should be made up labelled "POW Mail for
Province".

W.H.G./fdf.

W.H.G. GREEN
Major
Postal Officer.

TRADUZIONE.

(Testo Inglese fa fede).

1. Per favore provveda a consegnare all'Ufficio -Censura per i
Prigionieri di Guerra - in Via Medina, tutta la corrispondenza
giacente, proveniente dai Prigionieri di Guerra e indirizzata
alle seguenti Province :- (vedi sopra)

2. La corrispondenza dovrà essere riveduta per assicurarsi che

SUBJECT: Correspondence from Italian Prisoners of War
 TO: delivery in Northern Provinces of Italy.
 Provincial Director Posts and Telegraphs., Naples.

1. Please arrange to hand over to the Prisoner of War Censorship Detachment, Via Medina, any correspondence on hand from Prisoners of War and addressed to the following Provinces:-

Alessandria	Cuneo	Parma	Trento
Aosta	Piume	Pavia	Trieste
Asti	Genoa	Piacenza	Udine
Belluno	Gorizia	Pola	Varese
Bergamo	Imperia	Rovigo	Venezia
Bolzano	Mantova	Savona	Vercelli
Brescia	Milano	Sondrio	Verona
Como	Novara	Torino	Vicenza
Cremona	Padova	Treviso	Zara

2. The correspondence should be checked to ensure that only items from Prisoners of War are included and should be made up into labelled bundles clearly addressed to each Province. Where sufficient correspondence is available for any province a separate bag should be made up labelled "POW Mail for Province".

W.H.G./fdf.

Postal Officer.

TRADUZIONE.

(Testo Inglese fa fede).

1. Per favore provveda a consegnare all'Ufficio -Censura per i Prigionieri di Guerra - in Via Medina, tutta la corrispondenza giacente, proveniente dai Prigionieri di Guerra e indirizzata alle seguenti Province :- (vedi sopra)
2. La corrispondenza dovrà essere riveduta per assicurarsi che comprenda solamente corrispondenza da Prigionieri di Guerra e dovrà essere confezionata in mazzi etichettati indirizzati chiaramente ad ogni Provincia .
 Qualora per qualche Provincia vi sia corrispondenza sufficiente, si faccia un sacco separato etichettato :
 P.O.W. Mail for Province .

Copy to : Communications Sub-Commission HQ.ACC.
 POW Censorship Detachment APO 512 US Army .
 Naples Ferrovia .

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 489081 Ext. 444

SHH/00

211

PS.16/15.211.

6 October 1944

SUBJECT:- Civil Mail Services.

TO: - G-5, A.F.H.Q.

Re: your G-5:311;1 of 30 Sept. 44.

1. Since our reply S.16/15.205 of 3rd October was sent, the following further relative case has come under notice:-

Members of the Forces in this theatre may now communicate, by postcard, with civilians in France. No copy of any notification has been seen by this Sub-Commission, but the local British Army Postal Unit confirms that the service is available, and it is understood that G-2, A.F.H.Q. has relative particulars. One instance is known of also in which a civilian in Italy has received two postcards from the Forces in France. It would appear therefore that the service is open in both directions, and for the Forces and for civilians alike. In such event it will no doubt be agreed to obtain and furnish details as soon as possible.

16/2.126. 2. There has also been a development affecting the Forces/civilians internal services. In A.F.H.Q. letter No HQ3 051.6 of April 14th we were asked to make certain arrangements with the Italian Postal authorities. Those arrangements have now been modified by the concession provided for in GR0 715 - extract attached - which is the only intimation received. It is presumed that direct provision has been made at Naples for the transfer of correspondence there between the Army and Italian Post Offices, but before the Hqs. of the latter are advised perhaps it will be stated if any particular point requires to be covered specifically.

S. H. HEAD
Lt. Col.
Chief Postal Officer
for Director, Communications Sub-Commission

CLASS	203-212
REFS.	
FILE	15
B/EWS	20 Oct

Date

0348

3



Ministero delle Comunicazioni

DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Isp.Gen.Mov.Post.

Roma, 25 SET. 1944

COMMISSIONE ALLEATA
di CONTROLLO

Posts and Telecommunication
Sub Commission ROMA

Permessi D.A. D.L. 1
Aut. 899570 C/2 Allegati

Registrazione N. PS 16/15.148
del 2 sett/44

OGGETTO: Posta estera della Russia

A totale evasione dell'argomento illustrato nella lettera sopra indicata, si ha il pregio di significare che, con la notizia dell'istituzione del dispaccio da Mosca, si sono rivolte le necessarie raccomandazioni all'ufficio di Napoli ferrovia affinché ne curi il ricevimento e si accerti che nessuna spedizione del genere sia venuta a mancare, dato che non é stata precisata la data del primo invio.

IL SOTTO SEGRETARIO DI STATO

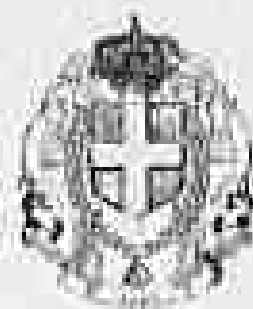
15

Translation

Subject: Foreign mail from Russians

Ref. your PS. 16/15. 148
of Sept. 2nd. 44 -

As a conclusive communication
on the matter we notify you
that, following on the institution
of a despatch from Moscow,
the necessary instructions have
been issued to Staples Foreign
P.O., to pay the necessary attention
to the arrivals, in order to ensure
that no despatches are outstanding
at the outset (~~the~~ the date of
the beginning of the service has yet been
fixed) - The U. S. of S.



Ministero delle Comunicazioni

DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Ispett. Gen. Mov. Poste

Telex *Per* *I* *Per* *I*
Post. A. 899719 C/I *Allegato*

OGGETTO
Dispacci diretti
Malta - Roma

Roma
- 4 OTT. 1944

la Commissione Allea-
ta di Controllo -

Post and Telecommunica-
tions Sub commission

Via Veneto

Respectful ROMA

(Alla particolare at-
tenzione del Lt. Col.
Head)

Risp. al n. P.S. 16/15.
del 23.9.1944 198

In riferimento a quanto è stato comuni-
cato col foglio sopradistinto, assicuriamo
di aver impartito, agli uffici interessati, le
opportune disposizioni per l'esecuzione del
servizio e per la compilazione della distinta
dei pesi con indicazione separata "Posta Ci-
vile e Prigionieri di Guerra".

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

Translation.

Subject: Direct dispatches 209/B
Malta - Rome.

Ref. your PS. 16/15. 198
of rpt. 23 vol. 44 —

~~By~~ We ensure you that the
necessary instructions have
been issued to the offices
concerned, to operate ^{the} ~~the~~ service
and to keep the weight records,
separately for "Civil" and
"PO W. correspondence" - 6951

The Under S. of S.

CONFIDENTIAL.

PS16/15.195.

P.152/703

3/10/44

SUBJECT : Delay to Mail for U.S.A.
TO : Communications Sub-Commission, HQ, ACC.

1. I have made what enquiries are possible at Naples Ferrovia, at the British APO Directorate and at the American N.2 Base APO at Bagnoli.
2. Inspection revealed no Foreign Correspondence on hand at Naples Ferrovia which should have connected with previous Foreign despatches. This merely confirms previous inspections.
3. The New York mails are made up once, and latterly, twice a week and handed to the British APO which makes the transfer to the American Base.
The date of despatch is in all cases the date of handing over to the British APO and I have no reason to think that delay occurs in making the transfer to the American Base APO.
4. It is not possible to identify any particular bags of Italian mail shipped by the American Base APO because the records for each shipment merely indicate the total number of bags of Italian Civil Mail included.
5. Appendix^F giving extracts from the American records indicates that there has been a frequent service.
6. The British APO, on the other hand, keeps detailed records of the Italian civil despatches included in each shipment to the United Kingdom.
It has, therefore, been possible to shew on Appendices A and B the dates of sailing and names of ships by which the mails were shipped.
7. It will be seen that surface outlets to the United Kingdom are very infrequent indeed and one would expect the complaints to come from that direction rather than from America.

W.H.G./fdf.

W.H.G.

W.H. GREEN
Major
Postal Officer.

2. Inspection revealed no Foreign Correspondence on hand at Naples Ferrovie which should have connected with previous Foreign despatches. This merely confirms previous inspections.

3. The New York mails are made up once, and latterly, twice a week and handed to the British APO which makes the transfer to the American Base. The date of despatch is in all cases the date of handing over to the British APO and I have no reason to think that delay occurs in making the transfer to the American Base APO.

4. It is not possible to identify any particular bags of Italian mail shipped by the American Base APO because the records for each shipment merely indicate the total number of bags of Italian Civil Mail included.

5. Appendix^f giving extracts from the American records indicates that there has been a frequent service.

6. The British APO, on the other hand, keeps detailed records of the Italian civil despatches included in each shipment to the United Kingdom. It has, therefore, been possible to shew on Appendices A and B the dates of sailing and names of ships by which the mails were shipped.

7. It will be seen that surface outlets to the United Kingdom are very infrequent indeed and one would expect the complaints to come from that direction rather than from America.

W.H.G./fdf.

5 Incl. - Appendices A, B, C, D, E.

W.H. Green

W.H. GREEN

Major

Postal Officer.

Note: Major Green is dealing with this, in relation to case 15.195, at A.P.O.

W.H.G.

X. 10.1.15

Check of P.O.W. correspondence
Received from New York
27 Sept. 44

206

Date written	Date of Postmark	In reply to letter dated	Remarks
2 Apr 44 26 June 44	2 Aug 44	-	2 letters by same writer Both heavily censored. Probably acctg for del.
15 June 44			
25 June 44	do	19 Apr 44	Received 12 June 44
28 June 44	do	14 Apr 44	
28 June 44	do	28 Feb 44	
1 July 44	do	20 Apr 44	
2 July 44	do	27 Apr 44	
3 July 44	do	4 Apr 44	
18 July 44	do	5 May 44	
20 July 44	do	4 Mar 44	
21 July 44	do	16 Mar 44	
		25 Mar 44	

Summary

Outward:- Approx 3 months between Posting and delivery.

Inward:- (a) Accumulation of letters written over a period of 5 weeks handed over to New York P.O. on same day.
(b) Approx 2 months between Posting and arrival in Italy.

6349

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 439051 Ex. 444

205
SHH/oc

PS.16/15.205.

3 October 1944

SUBJECT:- Foreign Civil Mail Services.

TO: - G - 5, A.F.H.Q.

1. Reference is made to para. 4 of your G-5:3II.1 of Sept. 30th.
2. Previous cases of the nature referred to have been:
 - (i) Resumption of Civil Air mail service from U.K. to Mediterranean countries - our PS.16/14.16 of 15 July 44 to you refers.
 - (ii) Introduction of Air-Graph Service for U.K. P.O. co-operators - our PS.16/15.143 of 28 Aug to you refers.
3. Opportunity is taken to raise at this stage the question of commercial correspondence with Italy. The recent joint Communique of the U.S. and U.K. Governments foreshadows the lifting of the present ban, but no action can be taken, so far as mail are concerned, until authority is received.

✓
S. H. HEAD
Lt. Col.

for Director, Communications Sub-Commission

dated
26 Sep 44

Copy to:- Major McKean, Censorship
(Re: para. 3)

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel.No. 489081 Ex. 444

204
SHH/oo

PS.16/15.204.

2 October 1944

SUBJECT:- P.O.W. correspondence.

TO: - G - 5, A.F.H.Q.

In our letter PS.16/15.193. of Sept. 24th, the
dates in the entry "From 10 Camps: June 18th - 23rd"
should have read "June 1st - 23rd". Will you please
amend the original accordingly.

S. H. HEAD
Lt. Col.
for Director, Communications Sub-Commission

5947

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

TBJ/lasc

Communications
203

G-5: 311.1

30 September 1944.

SUBJECT: Civil Foreign Mails.

TO : Headquarters, Allied Control Commission, A.P.O. 394

1. Reference is made to G-5: 311.1 of 14 September.
2. The directions contained in paragraph 2(a) of the above quoted letter have been reported to London who agree to them and stress that Swiss mail should continue in all cases to circulate via London.
3. With regard to paragraph 2(b) London have promised to inform this Section when it is possible to accept Italian mails to and from France. *11 See 150*
205. 911
4. The point was raised with London that this H.Q. did not automatically get information of new postal services which might be of interest to Italy, and London have promised to supply as much as possible. In this connection, however, London ask for particulars of information previously received indirectly by you of new services or routings which affect or are of interest to you. Request you supply details as a basis for reply on this point. *11 205*

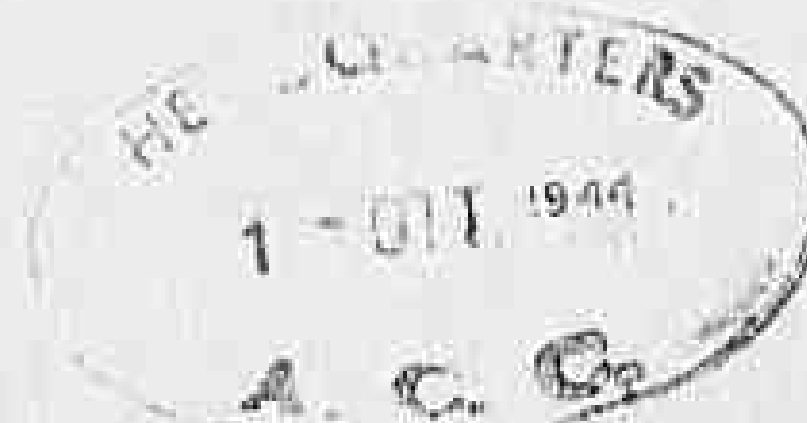
For Asst. Chief of Staff, G-5:

Jackman
col.

T. B. JACKMAN,
Lt. Colonel.

CROSS REFS.	205
FILE	B. W. J.
PS/16/15	

Date 1/8/44



18 26/9 Agt

adadad

Roma 621180 31 11 26 16

solo per Vd



Gabinetto S E/ Ministro comunicazioni Roma a tutti servizi direzione gle
PP in dirpostel sotto controllo governo italiano et per conoscenza commis-
sione alleata controllo post and telecommunications sub commission Roma ===

4/1 avvertesi che per corrispondenze dirette estero est ora ammesso uso
di tutte le lingue punto Resta confermato per corrispondenze interne sono
ammesse soltanto lingua italiana et inglese .

Sottosegretario stato Fano.

It is notified that for correspondence abroad the use of all languages is now admitted - For internal correspondence the restriction to Italian and English languages is confirmed - 6845

SHH/epc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489081 Ext. 444

28th September, 1944

PS.16/19.41

Subject : Vatican - Foreign Mail Service.

TO : G-5 A.F.H.Q.

1. Submitted herewith are copies of correspondence in which is raised the question of forwarding commercial correspondence by post.
2. It is assumed that, in view of correspondence with enemy countries being permitted to the Vatican State - as distinct from the remainder of Italy - objection cannot well or rightly be raised to commercial correspondence, but confirmation is sought.
3. It is also desired to point out that the issue is really a much wider one. If, by virtue of its standing as a neutral state, the Vatican is not to be bound by the Censorship and Postal restrictions applicable to Italy (as regards enclosures, and services available), where are we going to draw the line? If present conditions continue long enough we may well be asked about newspapers, parcels, etc. In such case it will not be desired to have to send an "enquiry pending" reply in each instance. It does therefore seem time that some informative indication of policy be issued.
4. The terms of our reply to the Vatican letter have intentionally been restricted to the specific question asked as regards territory. The inclusion of a reference to Neutral as well as Allied countries would imply, wrongly, the exclusion of enemy countries, and it is not considered expedient to mention the admissibility of the latter in view of the still indeterminate point of restricted postings which has already been raised.
(Your G-5 : 091.6 of 12 Sept. refers). If commercial correspondence is permitted, this point of posting control assumes still greater importance, as many Italian business concerns are anxious to communicate commercially with the U.S.A., and would be likely to take advantage of any favourable loophole. If it should come to the point, authentication by the Vatican might have to be insisted upon for all items intended for transmission by a service restricted to bona fide residents of the Vatican State.

PS.16/19.41

28th Sept. 44 Continued.

5. Please advise on the immediate point under notice in particular, as soon as possible.

6. Presumably San Marino will give rise to some similar postal problems. Can any advance information be given?

J.L.HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

Incl: Copies of correspondence.

TRANSMISSION
ARMED CONTROL COMMISSION
PO 394
Tel.No. 439031 Rm. 4/4

199
style

RS.16/15.199.

26 September 1944

SUBJECT:- Return of Foreign Mail bags to Central Stores.

TO: - Under Secretary of State for Posts and Telecommunications.

1. It has been reported that mail bags of various Foreign Administrations are reaching provincial post offices, where no current instructions appear to be available as to their disposal.
2. Will you please arrange to have all offices notified regarding the return of such bags to your normal central stores.
3. The case under report originated at Aquila where it is stated bags of American, British and French origin are on hand.

101
Cly R. Maddock
Capt
Lt. Col.
Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

Copies to:-

Postal Officer, Abruzzi Region
Postal Officer, Lazio Region
Postal Officer, Southern Region

6028

15

0 3 6 2

198

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED CONTROL COMMISSION
POSTAL SECTION
APO 394, U.S. Army.

P. 152/690

25 September 1944.

SUBJECT : Prisoner of War and Civil Mails from Overseas to
Italian Civil Post Office.
TO : O/C British Army Base Post Office., Naples.
O/C American Army Base Post Office Naples.

1. Mails from America, Great Britain and other countries overseas containing correspondence addressed to Italian Civilians are due to be made up as follows:-

(a) Outer bags addressed from overseas Office for Exchange to the Italian Office of Exchange e.g.

From NEW YORK
TO CIVIL POST OFFICE
NAPLES.

(b) Inner bags addressed to the Allied Censor Control Officer, Naples.

2. The Army Post Offices should merely be concerned with the carriage of these mails and transfer to the Italian Post Office unopened.

3. It is observed, however, that the mails on arrival at the Italian Civil Post Office consist only of single bags labelled e. g.

New York
to
ACCG Naples

Liverpool

to
Allied Censor Control
Officer., Naples.

4. This suggests that either

(a) Outer bags are being not used

or

(b) these outer bags are being labelled irregularly in such a way that the mails have to be opened by the American and British APOs and the outer bags and labels removed.

5. It would be much appreciated if you would inform me what is the actual position so far as your Office is concerned. If 4 (b) applies I should be glad to have a few of the relative labels.

CROSS
REFS.

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED CONTROL COMMISSION
POSTAL SECTION
APO 394, U.S. Army.

P. 152/69

25 September 1944.

SUBJECT : Prisoner of War and Civil Mails from Overseas to
Italian Civil Post Office.
TO : O/C British Army Base Post Office., Naples.
O/C American Army Base Post Office Naples.

1. Mails from America, Great Britain and other countries
overseas containing correspondence addressed to Italian Civilians
are due to be made up as follows:-

(a) Outer bags addressed from overseas Office for
Exchange to the Italian Office of Exchange e.g.

FROM NEW YORK
TO CIVIL POST OFFICE
NAPLES.

(b) Inner bags addressed to the Allied Censor Control
Officer, Naples.

2. The Army Post Offices should merely be concerned with
the carriage of these mails and transfer to the Italian Post
Office unopened.

3. It is observed, however, that the mails on arrival at
the Italian Civil Post Office consist only of single bags labelled
e. g.

New York
to
ACCO Naples

Liverpool

or

to
Allied Censor Control
Officer., Naples.

4. This suggests that either

(a) Outer bags are being not used

or

(b) these outer bags are being labelled irregularly
in such a way that the mails have to be opened by the American
and British APOs and the outer bags and labels removed.

5. It would be much appreciated if you would inform me
what is the actual position so far as your Office is concerned.
If 4 (b) applies I should be glad to have a few of the relative
labels.

CROSS

0364

TO : Italian Civil Post Office,
O/C British Army Base Post Office., Naples,
O/C American Army Base Post Office Naples.

1. Mails from America, Great Britain and other countries overseas containing correspondence addressed to Italian Civilians are due to be made up as follows:-

- (a) Outer bags addressed from overseas Office for Exchange to the Italian Office of Exchange e.g.
FROM NEW YORK
TO CIVIL POST OFFICE
NAPLES.
- (b) Inner bags addressed to the Allied Censor Control Officer, Naples.

2. The Army Post Offices should merely be concerned with the carriage of these mails and transfer to the Italian Post Office unopened.

3. It is observed, however, that the mails on arrival at the Italian Civil Post Office consist only of single bags labelled e. g.

New York
to
ACCO Naples
or
Liverpool
to
Allied Censor Control
Officer., Naples.

- 4. This suggests that either
 - (a) Outer bags are being not used
 - or
 - (b) these outer bags are being labelled irregularly in such a way that the mails have to be opened by the American and British APOs and the outer bags and labels removed.

5. It would be much appreciated if you would inform me what is the actual position so far as your Office is concerned. If 4 (b) applies I should be glad to have a few of the relative labels.

W.H.G./fdl.

Copy to :

→ Communications Sub-Commission (PS. 16 15. 167).

CROSS REFS.	8/FWD
W.H.G. 15	
Major	
Postal Officer.	27/9/44

9315
*Communications*ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

TBJ/jjjr

197

G-5: 091.6

24 September 1944

SUBJECT: Civilian Mail to and from United States.

TO : Headquarters, Allied Control Commission,
APO 394

1. Reference is made to your PS/16/15.181 of 21 September.

2. No reply has yet been received to MEG 195 of 7 August to Troopers.

3. The contents of your letter will be made use of at the same time as a reply is sent to Washington covering the points raised in this Section's 091.6 of 21 September on which your comments are requested soonest.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

T. B. Jackman
at G-5
T. B. JACKMAN
Lt. Colonel.Director _____
D/Deputy _____
Chief of Staff _____
Chief of Staff _____
Pl. G. Com. O. _____
Asst. Chief of Staff _____
Consolidation _____
Chief Clerk _____*Received 26/9/44*GROUP 1
REF: 131-
FILE
PS. 16/15
Date _____HEADQUARTERS
26 SEP. 1944
A. C. C.*68-1*

196

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
ECONOMIC SECTION
APO 394

Tel. 550

AGA/mrh

MEMO

SUBJECT: Commercial correspondence with the U.S.A.

TO : Col. S. H. Head
Communications Sub-Commission

Ref. your PS.16/15.184, dated 22 September.

1. Receipt of the Public Notice giving rulings
on the above Subject is hereby acknowledged with many
thanks.

[Signature]
A. G. ANTOLINI
Acting Head
Economic Section

6940

Director	
Deputy Director	
Chief of Staff	
Chief, Postal	
H. Q. Comd. O.	
Asst. Chief Postal	
Commodore	
Chief Clerk	
Received 26/9/44	

FILED	16/15
-------	-------

Date

15

REMARKS
ALLIED CONTROL COMMISSION

APC 394
Tel. No. 289531 Rm. 644

BT/00

195

PA.15/15.125.

25 September 1944

SUBJECT: Delay to mail for U.S.A.

TO: Major General, Postal Officer, Southern Region

1. A.P.O. have transmitted a cabled representation from the U.S.A. to the effect that:-

Despatch No 17 of July 1 (5 bags) from Palermo
Despatch No 27 of July 22 (2 bags) from Naples
Despatch No 28 of July 26 (6 bags) from Naples

contained between them correspondence postponed over the period June 23rd - Aug. 1st. The despatches reached New York together, from QM convey No 45, on Sept. 13th.

2. (a) The Palermo despatch was handed over to the Navy. (the U.S. P.O. having closed down) onward disposal not known.

(b) June 23rd postings would not have been out of order in the July 1st despatch, but it has not been indicated to which individual despatches the posting period refers. (August postings in July despatches seem unlikely?)

(c) It has further not been indicated whether the Palermo and Naples despatches were received on the same boat, or on separate boats in the same convey.

3. Please make early and full enquiry of the Army Post Office (i) To confirm the dates of handing over the Naples despatches (ii) To identify the Palermo despatch if possible (iii) To ascertain the date(s) on which the conveying vessel(s)

left (iv) To get some information re. subsequent despatches as to lag between handing over to A.P.O. and actual departure from the post. For despatches from both British and American A.P.O.s. It is presumed that the normal arrangements of a weekly despatch to the A.P.O. still holds good.

4. Please also make a snap check in relation to posting dates of correspondence on hand in the Sorting Office addressed to U.S.A.

S. J. HAD
Lt. Col.
Chief Postal Officer
Communication Sub-Commission

See 25.

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

Communications 9184
(Postal Sect.)
TBJ/jjr
144

G-5: 091.6

21 September 1944

SUBJECT: Civilian Mail to United States - Complaint
reference delay.

TO : Headquarters, Allied Control Commission,
APO 394

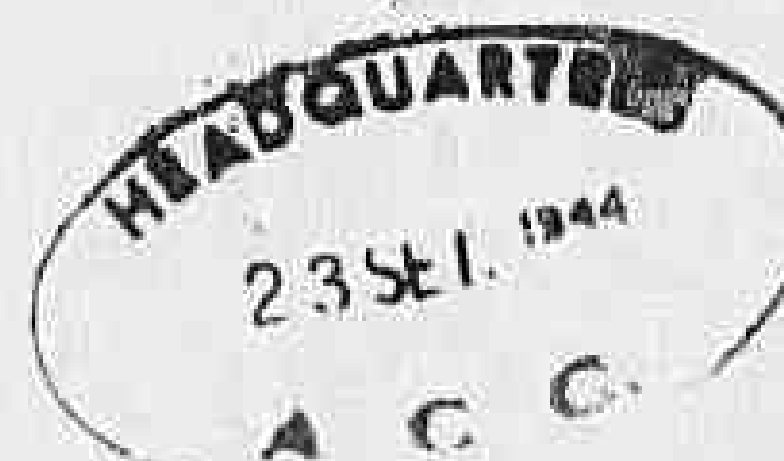
1. A cable has been received from Washington stating that a serious complaint has been received concerning uncertain mail service between civilians in the United States and civilians in Italy.

2. It is stated that 12 bags of mail received in New York on 11 September on GUS convoy 49 bore post marks dated from 21 June to 1 August. It is further stated that 4 of the sacks were identified as despatch 19 dated 1 July from Palermo, 6 were identified as despatch 28 dated 26 July from Naples and two were identified as despatch 27 dated 22 July from Naples.

3. Washington have ordered an investigation into the matter and a report by cable. It is requested that you will check the facts and report fully to this Section covering the time taken in before handing over to censorship, the time taken for censorship and the place and time where the packages were handed over for shipment. It appears to this Section that the delay may well have been caused by unavoidable delay in being able to ship due to mounting for operations which have recently taken place and port congestion consequent thereon. It would be helpful if you would deal with this aspect of the matter.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

T. B. Jackman
T. B. JACKMAN
Lt. Colonel.



PS/16/15.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 489081 Ex. 444

SHH/ec

PS.16/15.193.

24 September 1944

SUBJECT:- P.O.W. correspondence *144*

TO: - G-5, A.F.H.Q.

1. Further to this Headquarters letter No. PS.16/15.181 of 21 Sept. 44.

2. An examination has been made of the P.O.W. mail despatched from Liverpool dated Aug. 7th and received at Naples on Sept. 19th. The sending date on a number of the letter forms checked varied as follows:-

From 1 Camp: July 13th - 25th

From 10 Camps: June 15th - 23rd

In the extreme cases here the overall period involved exceeds 3½ months.

S. H. HEAD
Lt. Col.
For Director, Communications Sub-Commission

Should have been June 15th 1944

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel.No. 487081 Ex. 444

CGIM/oc

RS.16/15.191.

23 September 1944

SUBJECT:- Malta - Rome direct Despatch.

TO: - Under Secretary of State for Posts and Telecomms.

1. The Postmaster General Malta, has notified this Headquarters that commencing from 29 Aug. 44, closed mails will be despatched to Rome, containing correspondence for the following Provinces:-
Rome, Littoria, Frosinone, Aquila, Chieti, Pescara and Teramo.
2. The outer-bag addressed to "Post Office Rome" will contain an enclosure bag labelled "Allied Censor Control Officer, Rome".
3. The mails will be numbered consecutively and a letter bill bearing the number of the mail will accompany each despatch.
4. Now that Rome is receiving mail direct from Foreign Offices Of Exchange, will you please arrange for the "records of weights" to be kept showing the separate details under "Civil" and "P.O.W." 187
205

Cly Dunsadock
Capt

for S. H. HEAD

Lt.Col.

Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

Copy to:- Postal Officer, Region IV

6926

515

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 489081 Ex. 444

OGIE/ee

23 September 1944

PS.16/15.190.

SUBJECT: Direct Despatch Malta - Rome.

TO: - The Postmaster General - Malta.

1. Referring to your letter 2431/43 of 29 Aug. 44 (addressed to "The Allied Censorship Control Officer, Rome") which has been passed to this department for attention.
2. The Italian Postal authorities have been duly informed of the arrangements in accordance with the details now received.
3. It is pointed out that "Campobasso" and "Toscani" are the two exceptions as regards circulation - not "Campobasso" and "Trosinone" as mentioned in para 1 of your letter.

C. L. Maddock
Capt

/s/ S. H. HEAD
Lt. Col.
Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

Copy to Maj. McRae

53.5

2431/43.

General Post Office,
Malta, 29- August, 1944.

Sir,

Foggia!
Information has been received from the Secretary of State for the Colonies, that the restricted civil postal service has been extended to the Province of Rome, province of Campobasso, Littoria, Frosinone, Aquila, Chieti, Pescara, Teramo and Foggia, and that correspondence for the abovementioned provinces with the exception of Campobasso and Frosinone should be made up in a closed mail addressed to you and enclosed in an outer bag addressed to the Post Office Rome.

Commencing from to-day, this Office will make up closed mails for Rome in accordance with the above instructions.

These mails will be numbered consecutively and a letter bill bearing the consecutive number of the mail will accompany each despatch.

It would be appreciated if the Post Office of Rome could be informed of the formation of these despatches.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

[Signature]
Postmaster General.

The Allied Censorship Control Officer,
R O M E .

68-4

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED CONTROL COMMISSION
POSTAL SECTION
APO 394, U.S. ARMY ;

*Communications
Sub-Commission*

Hq. A.C.C.

188

A

P; 152/684

22 September 1944

Subject : Prisoner of War correspondence ; Delay .
To : Communications Sub-Commission , HQ. ACC

(1) With reference to my P.152/666 of 14th September I enclose a translation of a report by the Officer in charge of the Naples Ferrovia who I asked to check the transit times of items included in the Liverpool mail .

(2) It will be seen that in some cases there is the same time lag between date of writing and date of despatch as was observed in the mail from New York .

W.H. Green
W.H. GREEN
Major
Postal Officer .

WHG/pc.

1 Encl.
Translation of letter from Sig. Cammarota of 19/9/44 .

6953

SEE 113

115

TRANSLATION.

Sept.
LETTER OF 19TH AUGUST 1944 FROM SIG. CAMMAROTA
NAPLES FERROVIA.

TO : Major W.H. GREEN.

By your analogous ^{verbal} request, I inform you that in the dispatch N. 14 of the 7th August last, composed of 23 sacks, from Liverpool, which was sorted to-day, 19th instant, there was found correspondence from Prisoners of War in Great Britain, respectively from the Concentration Camp N. 26, written during the period 18 - 25th July last and from the Concentration Camps N. 39, 41, 56, 72, 74, 85, 92, 102, 109 and 118 written between the 1st and the 23rd ~~July~~ last. The correspondence bears no date-stamp of the offices of posting or of transit offices but only a Censor-stamp without date.

THE ACTING DIRECTOR ⁶⁹²²
CAMMAROTA.

187

From : - Mr. Fano.
To : - A.C.C. - Communications
Subject : - Delays in P.O. W. mail -

The Italian Foreign Office has forwarded to us, with the attached letter, a Memorandum from the I. R. C. claiming against the ~~excessive~~ delays of the P. O. W. mail - considering that such delays are due particularly to the censorship and routing of correspondence, we pass to you the I. R. C.'s comments - Perhaps you will be good enough to let us have information for a reply -

The 'll. of Note

From: Italian Foreign Office
To: High Commissioner for P. O. U.
x for information
To: Gr. Fano.

1. Sept. 44

69-1

The I. R. C. C. has addressed to the R. Government
a Memorandum, whose a copy is attached, in
which, stated that nearly in all belligerent countries
^{and thence}
P.O. & postal correspondence is unduly delayed,
the ~~in the interest~~ begs all the countries which
signed the Convention of 1929, to take all

possible measures, in order to remove
the causes of such delays -

This Ministry has replied to the G.R.C.C.,
assuring it that the R. Government, as far
as it is concerned, has given and will
give to the matter its best attention -

In notifying the above, we rely on you,
for judging which improvements may
be introduced in this delicate service,
whose importance, under present conditions,
is well known.

(Signed) Vincenti Venosta

0377
/TES
MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

SOTTOSCRITTARIO DI STATO
ALLE POSTE E TELECOMUNICAZIONI

SECRETARIA

187
B
a ROMA, 7 SETTEMBRE 1944

N° S/8.3/2464

Risposta al N. _____

ALLA COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
POSTS AND TELECOMMUNICATIONS
SUB-COMMISSION

R O M A

OGGETTO:

(ALLA PARTICOLARE ATTENZIONE DEL COL. HEAD)

RITARDI POSTA PER I P.G.

IL MINISTERO DEGLI ESTERI CI TRASMETTE CON LA
LETTERA ALLEGATA, UN PRO-MEMORIA DELLA CROCE ROSSA IN-
TERNAZIONALE CON LA QUALE SI DEPLORANO GLI ECCESSIVI
RITARDI DELLA CORRISPONDENZA PER I PRIGIONIERI DI GUER-
RA. SICCOME INFLUENZA NOTEVOLE SU TALI RITARDI È DA
TA DALLA CENSURA E DAL METODO DI AVVIAMENTO DELLA PO-
STA STESSA, GIRIAMO LA OSSERVAZIONE RICEVUTA, GRATI SE
AL RIGUARDO POTRETE FORNIRCI ELEMENTI DI RISPOSTA
TRANQUILLIZZANTI.

IL SOTTOSCRITTO DI STATO

All. 2

0950

/tes

Roma, 1 settembre 1944

copia

Alto Commissario per i Prigionieri di Guerra.
e, per conoscenza,
Regio Ministero delle Comunicazioni
R O M A

OGGETTO:-- Memorandum del C.I.C.R. relativo ai ritardi della
corrispondenza dei prigionieri di guerra.--

Il Comitato Internazionale della Croce Rossa ha
diretto al R.Governo un memorandum, di cui si unisce, copia, nel
quale, constatato che nella quasi totalità dei paesi belligeran-
ti la corrispondenza postale per prigionieri di guerra ed inter-
nati civili subisce ritardi esageratamente lunghi, viene rivolta
viva preghiera da parte della benemerita istituzione Ginevrina
perchè tutti gli Stati firmatari della Convenzione del 1929 vo-
gliano prendere tutte le misure possibili per rimuovere le cause,
ancora sussistenti, di questi ritardi.

Questo Ministero ha provveduto a far pervenire al
C.I.C.R. le più formali assicurazioni che il R.Governo, per parte
sua, non ha mancato nè mancherà di dedicare alla questione la più
premurosa attenzione.

Nel comunicare quanto procede, si lascia a codesto
Alto Commissariato di giudicare quali eventuali miglioramenti
potrebbero essere introdotti in un servizio così delicato come
quello relativo alla corrispondenza per prigionieri di guerra
ed internati civili, servizio che, come tutti si rendono conto,
è particolarmente sensibile alle attuali difficili contingenze.

P.to Visconti Venosta

Copia

COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA CROIX ROUGE
Inter Arma Caritas-

TRANSMISSION DE CORRESPONDANCE
ENTRE PAYS BELLIGÉRANTS

Genève, le 20 juin 1944

Mémoire adressé aux Gouvernements des Etats belligérants parties à la Convention de Genève du 27 juillet 1929 relative au traitement des prisonniers de guerre.

A la suite de plaintes toujours plus nombreuses et toujours plus pressantes émanant soit de camps de prisonniers de guerre, soit de camps d'internés civils, soit de familles de prisonniers ou d'internés, le Comité International de la Croix-Rouge a été amené à constater que dans la presque totalité des pays belligérants la correspondance postale subissait des retards de transmission exagérément longs.

Interrogées sur ce point, certaines autorités imputent volontiers ces retards à l'insuffisance de leurs services postaux ou aux nombreuses difficultés de transport résultant de la guerre. Tout en comprenant très bien l'importance de ces difficultés techniques, le Comité International de la Croix-Rouge n'en a pas moins été obligé de reconnaître qu'elles ne sauraient être seules mises en cause, mais que c'était à l'intervention d'autres facteurs qu'il y avait lieu, parfois d'attribuer la responsabilité des délais anormaux signalés.

C'est ainsi que dans quelques cas, il a été établi que le courrier au lieu d'être acheminé par la voie la plus courte, est astreint à des détours peu rationnels, sinon superflus.

D'autres exemples ont montré que les services de la censure retenaient, bien souvent, les courriers postaux pendant plusieurs mois.

En présence de faits qui pouvaient manquer de le préoccuper, le Comité International de la Croix-Rouge a estimé qu'il était de son devoir de rappeler aux Gouvernements de tous les Etats engagés dans le présent conflit la teneur des articles 36 à 41 de la Convention conclue à Genève le 27 juin 1929, relative au traitement des prisonniers de guerre, lesquels articles règlent spécialement la question des relations des prisonniers de guerre avec l'extérieur.

A la suite de plaintes toujours plus nombreuses et toujours plus pressantes émanant soit de camps de prisonniers de guerre, soit de camps d'internés civils, soit de familles de prisonniers ou d'internés, le Comité International de la Croix-Rouge a été amené à constater que dans la presque totalité des pays belligérants la correspondance postale subissait des retards de transmission exagérément longue.

Interrogées sur ce point, certaines autorités imputent volontiers ces retards à l'insuffisance de leurs services postaux ou aux nombreuses difficultés de transport résultant de la guerre. Tout en comprenant très bien l'importance de ces difficultés techniques, le Comité International de la Croix-Rouge n'en a pas moins été obligé de reconnaître qu'elles ne sauraient être seules mises en cause, mais que c'était à l'intervention d'autres facteurs qu'il y avait lieu, parfois d'attribuer la responsabilité des délais anormaux signalés.

C'est ainsi que dans quelques cas, il a été établi que le courrier au lieu d'être acheminé par la voie la plus courte, est astreint à des détours peu rationnels, sinon superflus.

D'autres exemples ont montré que les services de la censure retenaient, bien souvent, les courriers postaux pendant plusieurs mois.

En présence de faits qui pouvaient manquer de le préoccuper, le Comité International de la Croix-Rouge a estimé qu'il était de son devoir de rappeler aux Gouvernements de tous les Etats engagés dans le présent conflit la teneur des articles 36 à 41 de la Convention conclue à Genève le 27 juin 1929, relative au traitement des prisonniers de guerre, lesquels articles règlent spécialement la question des relations des prisonniers de guerre avec l'extérieur.

Il attire plus particulièrement leur attention sur les dispositions contenues dans les articles 36 et 40 de la Convention, dispositions

- 2 -

qui stipulent, entre autres, que: "ces lettres et cartes postales seront transmises par la poste en suivant la voie la plus courte", et que "la censure des correspondances devra être faite dans le plus bref délai possible".

Nous rappelons, en outre, que pour se conformer aux intentions des Hautes Parties contractantes de la Convention de 1929, implicitement contenues dans la section 14 (articles 35 à 41) de la dite Convention, le Comité international de la Croix-Rouge a été l'instigateur du "Message express" qui, en accélérant l'échange d'une correspondance anxieusement attendue, tend à épargner des épreuves superflues à d'innombrables victimes de la guerre.

Le Comité international de la Croix-Rouge insiste encore sur le fait qu'aussi bien l'organisation des services postaux que leur fonctionnement échappent intégralement à son action et que dans le domaine pratique, il ne dispose d'absolument aucun moyen qui lui permette d'obtenir une amélioration, si minime soit-elle, des échanges de correspondance.

Aussi le Comité international de la Croix-Rouge serait-il extrêmement reconnaissant aux Gouvernements des Puissances belligérantes de bien vouloir prendre toutes les dispositions nécessaires en vue de la suppression de toutes mesures non conformes à la Convention de 1929 ou propres à retarder l'acheminement du courrier postal des prisonniers de guerre et des internés civils.

6927

2. Le Comité International de la Croix-Rouge exerce une activité croissante en faveur des civils victimes de la guerre qui se trouvent en pays belligérants. Il sert, par exemple d'Intermédiaire pour la transmission d'un grand nombre de messages civils entre pays belligérants adverses et il entretient également une active correspondance concernant des civils avec les différentes Croix-Rouges nationales et institutions humanitaires, ainsi qu'avec des particuliers dans les différents pays belligérants.

Or, nous devons constater avec une certaine inquiétude, que les courriers, et tout particulièrement ceux qui comprennent les messages civils, souffrent dans leur transmission de retards et de délais de plus en plus importants. C'est sur le côté humanitaire du problème que

Hautes Parties contractantes de la Convention de 1929, implicitement contenues dans la section 14 (articles 35 à 41) de la dite Convention, le Comité international de la Croix-Rouge a été l'instigateur du "Message express" qui, en accélérant l'échange d'une correspondance anxieuse attendue, tend à épargner des épreuves superflues à d'innombrables victimes de la guerre.

Le Comité international de la Croix-Rouge insiste encore sur le fait qu'aussi bien l'organisation des services postaux que leur fonctionnement échappent intégralement à son action et que dans le domaine pratique, il ne dispose d'absolument aucun moyen qui lui permette d'obtenir une amélioration, si minime soit-elle, des échanges de correspondance.

Aussi le Comité international de la Croix-Rouge serait-il extrêmement reconnaissant aux Gouvernements des Puissances belligérantes de bien vouloir prendre toutes les dispositions nécessaires en vue de la suppression de toutes mesures non conformes à la Convention de 1929 ou propres à retarder l'acheminement du courrier postal des prisonniers de guerre et des internés civils.

0927

2. Le Comité International de la Croix-Rouge exerce une activité croissante en faveur des civils victimes de la guerre qui se trouvent en pays belligérants. Il sert, par exemple d'Intermédiaire pour la transmission d'un grand nombre de messages civils entre pays belligérants adverses et il entretient également une active correspondance concernant des civils avec les différentes Croix-Rouges nationales et institutions humanitaires, ainsi qu'avec des particuliers dans les différents pays belligérants.

Or, nous devons constater avec une certaine inquiétude, que les courriers, et tout particulièrement ceux qui comprennent les messages civils, souffrent dans leur transmission de retards et de délais de plus en plus importants. C'est sur le côté humanitaire du problème que nous nous permettons d'insister, car il faut se représenter l'angoisse de destinataires ne recevant pas de nouvelles des leurs durant de longs mois.

Le Comité international de la Croix-rouge prie instamment les différents Gouvernements belligérants de vouloir bien intervenir auprès des instances compétentes sur leur propre territoire et tout spécialement

./.

- 3 -

auprès des bureaux de censure intéressés, afin que les envois du Comité international de la Croix-Rouge contenant des messages civils ainsi que les plis concernant des civils, soient acheminés aux destinataires avec toute la célérité possible.

Pour le Comité International
de la Croix-Rouge
Max Huber
President

187
F
6926

RECEIVED
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 489031 Ex. 544

JTH/co

186

Original in
PS, 16/1, 51.

23 September 1944

SUBJECT: - Foreign Mail Censorship Regulations.

TO: - Under Secretary of State for Posts and Telecommunications.

1. Advice has been received today that the use of any language is now permitted in correspondence for abroad. (The existing restriction on internal mails remains unchanged).
2. Will you please instruct all concerned as necessary at the first suitable opportunity (e.g. when the next addition to the public notice is being circularized). Newspaper publicity may be given to the relaxation forthwith.

W. Head

G. H. HEAD
Lt. Col.
Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

Copies to: - Postal Officers, Regions IV, V (for attention)

Major McKeen, C.O.O. (No. 604/122-36 of 22 Sept.)

File No. 16/15

6325

— 225 —

F 15



MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

SOTTOSGREGARIATO DI STATO
ALLE POSTE E TELECOMUNICAZIONI

SEGRETERIA

N° 5/8.3/2698

Risposta al N. _____

li 22 settembre

185
1944
K

Alla

COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
Posts and Telecommunications
Sub Commission

APC 394

OGGETTO: Posta estera per la Russia.

A seguito di nostra lettera S.8.3/2418
del 3 corr. e come da richiesta telefonica odierna, Vi
rimettiamo telegramma in duplice copia da inoltrare alla
Direzione delle Poste della Russia.

IL SOTTOSGREGARIO DI STATO

1 allegato

SEE 152

69-4

(F.15)

An.azioni di urgenza		Mc. 25 (telegr.) - Ediz. 1939-XVII		Circuito sul quale si deve fare l'invio del telegramma	
		 Ufficio Telegrafico di TELEGRAMMA			
Il Governo non assume alcuna responsabilità civile in conseguenza del servizio della telegrafia. Le tasse riscosse in meno per errore od in seguito a rifiuto o irreperibilità del destinatario, devono essere completate dal mittente. Le ore si contano sul meridiano corrispondente al tempo medio dell'Europa centrale e per telegrammi interni di seguito da una mezzanotte all'altra.				Spedito il 19 ore pel circuito N. all'Ufficio di Trasmittente	
QUALIFICA	DESTINAZIONE	PROVENIENZA	NUM.	PAROLE	DATA DELLA PRESENTAZIONE
					Via d'istradamento e indicazioni eventuali d'ufficio Giorno e mese Ore e minuti

N. B. Il telegramma deve essere scritto con chiarezza per modo che la lettura ne sia facile.

INDICAZIONI EVENTUALI TASSATE

DESTINATARIO Postgen

DESTINAZIONE Moscou

TESTO

Ispostmoy 1/1 N.899570 CZ ~~Punto~~ Prière adresse vos dépêches
 correspondances destinées à toutes Provinces Italie libérées
 ouvertes au trafic international au bureau de Napoli ~~Punto~~
 prière aussi de numéroté dépêches formées et communiquer date
 premier envoi.

Soussecrétaire Etat P.T.Fano

 Cognome, nome e domicilio del mittente.
 (Indicazione obbligatoria ad esclusivo uso d'ufficio).

Fatevi correntisti postali - Pagamenti e riscossioni in tutte le
 località del Regno - Fra correntisti i pagamenti e le riscos-
 sioni, mediante postagio, sono eseguiti senza limitazione di
 somma ed in esenzione da qualsiasi tassa.

VEDANSI A TERGO AVVERTENZE IMPORTANTISSIME

AVVERTENZE

1. — L'Indirizzo, quando non è in forma convenuta od abbreviata, deve indicare una persona o un ente collettivo riconosciuto, e deve contenere tutte le indicazioni necessarie, perchè la consegna del telegramma a destinazione possa farsi con sicurezza e senza bisogno di ricerche o domande di chiarimenti. — A tal uopo deve comprendere, per le grandi città, la indicazione della via e del numero di abitazione, o, in mancanza di queste indicazioni, quella della professione del destinatario, od altra notizia atta a renderlo reperibile; e per le piccole città il nome del destinatario dev'essere possibilmente accompagnato da una indicazione complementare atta a servir di guida all'ufficio di arrivo in caso di alterazione del nome proprio. Il domicilio del destinatario può essere indicato dalla parola **Telefono**, seguita dal numero distintivo del suo collegamento telefonico. In tal caso l'indicazione **Telefono X** (numero) è obbligatoria. Quando si desidera che il telegramma sia telefonato al destinatario, occorre far precedere l'indirizzo dalla indicazione tassata **TF**, seguita dal numero telefonico del destinatario. (Gli uffici italiani però effettuano la trasmissione per telefono di tali telegrammi soltanto se il destinatario è abbonato allo speciale servizio di trasmissione fonica). Il mittente deve tener conto che dalle ore 23 alle 6 gli uffici telegrafici con orario permanente o prolungato sino alla mezzanotte, salvo casi speciali, non eseguono il recapito dei telegrammi in arrivo se nell'indirizzo non è compresa la indicazione eventuale: **Notte**, e non è specificato il piano al quale abita il destinatario.

Le indicazioni eventuali di servizio tassate che precedono l'indirizzo debbono essere scritte con le formule abbreviate prescritte, quando queste esistano. Per la corrispondenza internazionale, l'indicazione dello Stato o della suddivisione territoriale dove è il luogo di destinazione, è obbligatoria quando il nome dell'ufficio telegrafico destinatario non è ancora pubblicato nella **Nomenclatura di Berna** o negli annessi relativi. Per la corrispondenza interna, è obbligatoria l'indicazione della provincia in cui trovasi la località di destinazione, quando il nome dell'ufficio telegrafico non è ancora pubblicato nella **Guida indice degli Uffici telegrafici e telefonici** o nell' **Elenco degli stabilimenti postali e telegrafici**. — In ogni caso il mittente sopporta le conseguenze dell'insufficienza o irregolarità dell'indirizzo. Se il telegramma deve essere recapitato per posta o per espresso, il nome della località ove trovasi il destinatario deve precedere sempre il nome dell'ufficio telegrafico di destinazione, da scriversi per ultimo nell'indirizzo.

L'ufficio che accetta il telegramma ha piena facoltà d'accertarsi della identità del mittente o dell'esibitore.

2. — Le formule abbreviate prescritte per le indicazioni eventuali di servizio tassate sono le seguenti:

Formule	SIGNIFICATO	Formule	SIGNIFICATO	Formule	SIGNIFICATO	Formule	SIGNIFICATO
= D =	Urgente	= PCP =	avviso di ricevimento postale (telegramma con)	= TR =	fermo telegramma	= TF =	telegramma da telefonarsi al destinatario
= UGS =	Urgentissimo	= FS =	far proseguire	= XP =	espresso pagato	= ELT =	lettera-telegramma del regime europeo
= RPx =	risposta pagata x lire (franchi oro per l'estero)	= FSP =	far proseguire pagato	= MP =	mani proprie	= NLT =	lettere-telegrammi del regime extraeuropeo
= TC =	telegramma collazionato	= PX =	posta raccomandata	= TMx =	x indirizzi	= DLT =	lettere-telegrammi del regime extraeuropeo
= PC =	avviso di ricevimento telegrafico (telegramma con)	= GP =	fermo posta	= CTA =	comunicare tutti indirizzi	= OBS =	telegramma meteorologico a tariffa ridotta
		= GPR =	fermo posta raccomandata	= LC =	differito		
		= PAV =	posta aerea	= SEM =	semaforico		
				= Jx =	x giorni		

Le predette indicazioni eventuali debbono essere messe fra due doppie lineette e contano per una parola ciascuna, qualunque sia il numero dei segni letterali e numerici di cui sono formate.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel.No. 489081 Ex. 444

SHH/ec
184
4

PS.16/15.184.

22 September 1944

SUBJECT:- Commercial correspondence with the U.S.A.

TO: - Economic Section.

Ref. your copy letter attached.

1. The relative ruling is clearly set out in the published regulations which the parties concerned can consult, or enquire upon, at the Head or Branch offices of their own postal service.
2. As the marked section of the attached Public Notice indicates, correspondence of the nature described is prohibited at present.

✓
S. H. HEAD
Lt.Col.
for Director, Communications Sub-Commission

see 196
68.2
F-15

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
ECONOMIC SECTION
APO 394

AGA/mrh

20 September 1944

TO : Communications Sub-Commission. —

1. Numerous requests have been received by this Section from Italian industrialists and merchants as to the present ruling applying to correspondence with the U. S. soliciting agencies for Italy or offering services of a general commercial character. May I have the Army censorship rulings on this point?


A. G. ANTOLINI
Acting Head
Economic Section

0921

183

EXTRACT FROM POST OFFICE CIRCULAR
OF THE 30th AUGUST 1944.

Postal Facilities for Italian Cooperators.

Reports have recently appeared in the press to the effect that Italian Cooperators are to be allowed to use the airgraph and air letter services for writing to their families in Allied-occupied Italy and it is understood that in a few instances application has already been made by Cooperators at Post Offices for air letter forms.

These reports, so far as the air letter services are concerned, are without foundation. The position as regards airgraphs is that Cooperators are now allowed to send two airgraphs per month, but they must obtain the forms from their respective Camp Commandants who have special instructions for the disposal of completed forms.

While, therefore, Camp Commandants may be provided on application with supplies of airgraph forms, but not air letter forms, for the use of Italian Cooperators, neither airgraph nor air letter forms should be issued at Post Offices to individual Cooperators.

(P.O.C. 30.8.44)

gsh

to the Head

SEE

File in it with
the rest of the
forms

6920

15

POW & Civilian Mail June - Aug/44.

182

Arrivals.

From:

U.S.A.	9500 Kp.	2,375,000 letters	} 3,400,000 7/9
U.K.	4000 Kp.	1,000,000 "	
Canada	102 Kp.	25,000 "	

Despatches

To.

U.S.A.	3500 Kp.	875,000 letters	} 1,357,000 9/11
U.K.	1800 Kp.	450,000 "	
Canada	130 Kp.	32,000 "	

69.9

F.15

HEADQUARTERS
ALLIED SIGNAL COMMISSION
PO 394
Tel. No. 189081 Rm. 144

SIV/cc

PS. 16/15. JAL.

21 September 1944

SUBJECT: Delay to P.O.W. correspondence.

TO: - G-5 . F.H.Q.

1. Having received numerous complaints from relatives of P.O.W. in the U.S.A. that letters were long overdue, our Postal Officer at Naples reports that he made a special examination of a New York mail received on Sept. 12th (comprising 15 bags of civil mail and 36 of P.O.W. mail).
2. The check disclosed that letters from variously dated by the P.O.W. senders over the period early June to late July bore a New York date stamp impression of Aug. 12th, or thereabouts. (Presumably made after release from Censorship). Thus, in the extreme case, over 3 months elapsed between posting in U.S. and receipt in Italy.
3. There may be some good reason to explain the abnormal hold-up which appears to have occurred before despatch, but it is thought, in view of other questions of alleged delay which have arisen, that some enquiry might well be made in the matter, which is submitted accordingly. Censorship is undertaken in the U.S. for mail in both directions, and it is to be hoped that P.O.W. letters from Italy do not suffer similarly.
4. On the same question of delay, we should be interested to know if any developments resulted from your cable No 221 195 of 7th Aug. to Troopern.

S. H. REED
Lt. Col.
for Director, Communications Sub-Commission

6318



MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI
Direzione Generale delle Poste e dei Telegrafi

Isp. Gen. Mov. Postale
Servizio *Div. I* *Sec. I*
Ord. N° 899424 C/2 Allegati
Risposta al f. N°
del

Roma. 23 SET 1944

Commissione Alleata di
Controllo
Posts And Telecommunications
Sub Commission
v. Veneto Roma
(alla particolare ~~attenzione~~ del
Lt. Col. Head)

OGGETTO: Dispacci di
Confine ed Oltremare

In relazione alla lettera P.S. 16/15/133 del 18 Agosto u.s. ed a seguito della nota p.n. del 12 corr. di questa Direzione Generale, si ha il pregio di informare che i dati raccolti nell'ufficio postale di Roma ferrovia per il periodo dal 5 al 15 corrente danno un transito medio giornaliero di Kg. 2,500 di corrispondenze in partenza per il Nord America e di Kg. 0.600 per la Gran Bretagna.

Il giorno 15 si è rilevato un transito di Kg. 2,800 di corrispondenze per la Spagna e di Kg. 4,500 per la Svizzera.

In tutti gli altri giorni e per gli altri Stati e Colonie per i quali è stato accertato il transito delle corrispondenze (Tunisia, Eritrea, Tripolitania, Egitto, Sud America) la quantità media giornaliera degli oggetti è trascurabile; si dà non consigliare la formazione di dispacci diretti; mentre sarebbe utile l'attuazione di apposite spedizioni giornaliere dall'ufficio di Roma ferrovia per il Nord America e la Gran Bretagna. *Se e*

Si resta pertanto in attesa di conoscere per quale ufficio debba formarsi il dispaccio relativo e dove debba avviarsi per l'imbarco.

IL SOTTOSGREGARIO DI STATO

Indirizzo
L'Espresso Quotidiano
A. Casanova

Translation

Subject:- Foreign Despatches -

180
3

~~Ref.~~ Ref. your letter PS. 16/15.135 dated 18 Aug. 44 and following on our minute dated Sept. 1st, we notify you details of foreign mail weights in Rome Province Post Office.

Between 5 and 15 Sept: average weights

Kgs 2,500 daily to U.S.A

" 0.600 " to Great Britain

On Sept. 15th the transit was noted of Kgs 2,800 of mail to Spain and Kgs 4,500 to Switzerland -

In all other days and for all other countries & Colonies for which the mail transit has been observed (Tunisia, Greece, Tripoli, Egypt, South America) average weights are very low, and it seems undesirable to make up direct despatches;

While the making up of daily despatches
should be useful ~~to~~ for mail to
North America and ~~to~~ Great Britain.

~~It will be~~ Perhaps you will be good
enough to let us know if and
to which O/E the relative despatches
~~it~~ should be made up, and
where they must be forwarded
for loading. -

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 439081 Br. 144

179
CCM/co

PS.16/15.179.

19 September 1944

SUBJECT:- Foreign Mails Russia.

TO: - Major Green, Postal Officer, Southern Region

136-148-152
-171-
The attached copies of communications are sent you
for your information.

C. J. Inaddock
Capt
/s/ S. H. HEAD
Lt. Col.
Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

6915

F. 15

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED CONTROL COMMISSION
POSTAL SECTION
APO 394, U.S. Army.

*by communication
Sub-Commission
Wg. A.C.C. 178*

Ref. 88/3

16 September 1944.

P. 152/675



SUBJECT : Prisoner of War Mail.
TO : Postal Officer, Region 8.

There are standing instructions that all correspondence for the Provinces of Umbria and Tuscany shall be sent forward from Bari and Naples to Rome Ferrovia and I know such despatches have been made.

2. I will have checks made to ensure that the instructions are still being followed.

W.H.G./faf.

W.H.G.
W.H. GREEN
Major
Postal Officer.

Copy to :

Communications Sub-Commission ACC.
Postal Officer Region IV.

CONFIDENTIAL

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

TBJ/cjm

8680
Communications

177

G-5: 311.1

14 September 1944

SUBJECT: Civil Foreign Mails.

TO : Headquarters, AGC.
APO 394

1. Reference is made to PS/16/15.150 of 4 Sept and to telephone conversation with Lt. Col. Head today.
2. a. Mail for countries named should after censorship in Italy be made up in separate bags for each country and addressed as follows:-

Spain - Bureau de Poste Madrid via Gibraltar
 Spanish Morocco - Bureau de Poste Tetuan via Gibraltar
 Tangier - Bureau de Poste Tangier via Gibraltar
 Portugal - Bureau de Poste Lisbon via Gibraltar
 Switzerland - Bureau de Poste Geneva via London.

Note: It is particularly important that the routing of Swiss Mail via London should be observed until further instructions are given on this point.

b. The restricted postal service to certain areas in liberated France have now been extended to cover all places in the Departments of Calvades and Manche. The service is limited to non-illustrated post cards containing messages of a purely personal and family nature. Inquiry is being made of London as to acceptance of such mail from Italy and as to where this should be despatched.

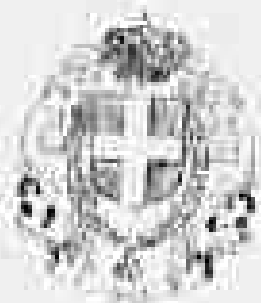
For the Asst. Chief of Staff, G-5:

T. B. Jackman
 T. B. JACKMAN
 Lt. Colonel

Copy to: DDADPS. *Isaac*
 (Conversation with Major *Isaac* to-day refers.)

CONFIDENTIAL

15



Ministero delle Comunicazioni
DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

spett. Gen. Mov. Post.

899570 3/2 Allegato

OGGETTO - Posta dalla Russia

16 SET. 1944

Ufficio Poste NAPOLI
Ferrovia

e per conoscenza:
SEZIONE TECNICA MOVIMENTO
POSTE NAPOLI FERRE.

- Direz. Prov. P.T. - NAPOLI -
Commissione Alleata di
Controllo Poste And
Telecommunications
Subcommission ROMA

Con data non stabilita, l'Ufficio
scambio di Mosca formerà un dispaccio per
Napoli Ferrovia, con le corrispondenze dirette
alle provincie del territorio Italiano segna-
late all'U.P.U. di Berna, come aperte al traf-
fico internazionale.

Pregasi disporre l'opportuna sorve-
glianza per accertare l'arrivo della prima spe-
dizione e la periodicità delle successive; ed
informare la scrivente circa il trattamento
che - in conformità delle istruzioni che sa-
ranno impartite al riguardo dalle competenti
Autorità delle Forze Alleate, sarà fatta alle
corrispondenze in arrivo coi dispacci suddetti.

IL DIRETTORE GENERALE 912

[Signature]

15

To: Naples Ferrive Post Office
a re information

To: - A.C.C. - Communications.

Subject: Mail from Russia 16. Sept. 44

From an unfixed date, the O/E of Moscow will make up a despatch to Naples Ferrive, including the correspondence addressed to all the provinces in liberated territory notified to the U. R. U. Berne and opened to foreign service.

Please arrange for ascertain the arrival of the first despatch and the regularity of the following ones; in form as of the treatment, which, by as for arrangements which will be issued by the

MINISTERO
DELL'E
CORPORAZIONI

GABINETTO

N.

Risposta alla lettera

del

Div.

Sez.

N.

OGGETTO

Roma,

Allied Authorities
concerned, will
be given to the
correspondence
included in such
despatches..

Dr. ten

Allegati

Riprodurre il

Indirizzo:

Minutata da

Copiato da

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 489061 Ex. 444

SHE/cc

PS. 16/15.175.

16 September 1944

SUBJECT:- S.P.S. mails.

TO: - Major McKean, C.C.O. ✓

1. Confirming our telephone conversation of the 14th, A.F.H.Q. have advised (by telephone) that S.P.S. correspondence for the five countries concerned should be made up in separate bags labelled as follows:-

	<u>From</u>	<u>To</u>
(Spain)		Bureau de Poste MADRID (Via Gibraltar)
(Spanish Morocco)		Bureau de Poste TANGIER (Via Gibraltar)
(Tangiers)		Bureau de Poste TANGIER (Via Gibraltar)
(Portugal)		Bureau de Poste LISBON (Via Gibraltar)
(Switzerland)		Bureau de Poste GENEVA (Via London)

(Note. The routing of the Swiss mail via London is apparently a temporary measure.)

2. You will no doubt decide whether it is desirable to impress the bag labels with a Censorship stamp.

3. It has been arranged through the Postal Directorate A.A.I. that these bags will be accepted by the British Army Post Office Depot in Rome for transmission to their Base Post Office at NAPLES. The latter, it is understood from A.F.H.Q., are in a position to forward the bags as addressed.

4. No information can be furnished regarding frequency of outward despatches from Naples. It is thought that a regular despatch once weekly from Rome would meet requirements.

5. Bills will no doubt be enclosed in the bags in the normal way.

415

175
B

6. I should be glad to have, monthly, a statement of the weights of mail despatched each week. (in relation to the eventual levying of transport charges).

✓

S. H. IRAD
Lt. Col.
Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

Copy to:- Postal Officer, Region IV
Postal Officer, Southern Region

6969

SECRET.HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
C.M.F.

SHH/cc

Tel.No. 489081 Ext.444

P3.16/15.174.

16 September 1944

SUBJECT:- Italian Civil Post - Foreign mail rates.

TO: - D.D.A.P.S. G.H.Q. M.E.F.

Referring to your cable PO/41653 of Sept. 14th

1. It is thought that the desired information can best be conveyed by the following paraphrased extracts from relative cables. Item No (i) outlined the foreign mail proposals.

8 Nov. Ref. to 1.4

(i) A.F.H.Q. to Combined Chiefs of Staff: It is assumed that the rates for foreign mails will be on an International basis.21 Nov. Ref. to in 1/5
25 Nov. 1/5(ii) C.C.S. to A.F.H.Q.: Agreed.(iii) A.F.H.Q. to C.C.S.: Propose actual rates for Italian postings as follows:- Letters 5 and 7 lire for 20 and 40 gms respectively; 3 lire for postcards. Do you concur?? Dec. 3.9
(a)(iv) C.C.S. to A.F.H.Q.: Rates should be in reasonable conformity with the provisions of the Universal Postal Union Convention.5 Jan. 1.25A
(b)(v) A.F.H.Q. to C.C.S.: Rates already detailed are considered to be as you indicate and will be applied accordingly.

25 Jan. 1.237

(vi) A.C.C. to A.F.H.Q.: Italian Government opposes proposed rates on grounds that the 400 % increase over normal rates constitutes inflationary measure. Of following alternatives x x x x x we recommend proposed rates be reduced by half to 2½ and 4 lire for letters, 1½ lire for postcards.

27 Jan. 1.34

(vii) A.F.H.Q. to A.C.C.: Proposed reduced rates approved.(c)
(d)

2. As a matter of interest it may be mentioned that the pre-occupation minimum rates - when the lira was some 100 or so to the £ sterling - were:-

Internal:Foreign: (Ex. Italian
N. Africa)

Letters 50 centesimi Postcards 15 cent.
" 1 lire 25 cent " 75 Cent.

The internal rates have stood until now, but the Italian Govt. is about to raise them by 100 %.

- (a) 3 Jan. 1.226 : ACC to AFHQ: Ready start 10 Jan. S. H. HEAD
(b) 8 Jan. 1.27 : AFHQ to ACC: No start till authorized Lt. Col.
(c) 31 Jan. 1.36 : AFHQ to ACC: CCS not able start by 1 Feb. Chief Postal Officer
(d) 13 Feb. 1.43 : " " : Start 16 Jan. for Director, Communications Sub-Commission

File 15

RESTRICTED
ALLIED CONTROL COMMISSION
INCOMING MESSAGE

5245

TO: COMMUNICATION SUB COMMISSION ALLIED CONTROL COMMISSION
 SIGNAL MESSAGE CENTER No: 73/14
 FROM: MIDEAST CLASSIFICATION: RESTRICTED
 REFERENCE No: PO/41653 PRECEDENCE: PRIORITY
 DATE AND TIME OF ORIGIN: SEP 14 1200C OFFICE OF ORIGIN:

FOR HEAD

REF YOUR 1862 OF 16 AUG MOST GRATEFUL IF YOU WILL SUPPLY BY POST EARLIEST
 BASIS ON WHICH FOREIGN POSTAGE RATES FROM ITALY TO ALL ALLIED OCCUPIED ENEMY
 AND NEUTRAL COUNTRIES HAVE BEEN FIXED.

ACC DIST

ACTION: COMMUNICATION SC 2
 INFO: A/CC
 FILE 2
 FILEAT
 6907

DIRECTOR.
D. DIRECTOR.
S. C. 11.
S. C. P.
CENSORSHIP.
CHIEF CLERK.
Recd 15/9/44

DATE and Time of RECEIPT SEP 14 2012B

Distribution:

RESTRICTED

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED CONTROL COMMISSION
POSTAL SECTION
APO 394, U.S. Army.

14 September 44.

P.152/666

SUBJECT : Prisoner of War Correspondence.
TO : Communications Sub-Commission ACC.

1. In consequence of having received a number of verbal complaints from relatives of Italian Prisoners of War held in the U.S.A. that correspondence to and from those Prisoners was long overdue I arranged to inspect the next arrival at Naples from New York.
2. On 12th September the despatch of August (various dates) from New York was opened at Naples. It consisted of .35.... bags of Civil and .38.. bags of POW Mail.
3. Snap checks of the POW Letter forms received in various bags of this mail revealed items bearing machine datestamps "New York" from about 11th to 14th August. On opening the letter forms, however, I found that the dates of writing as shown by the Prisoners varied from early June to late July.
4. This would suggest that there is up to two months delay between the time when letters are written and when they are handed to the American Post Office for despatch and that the trouble is at the Censorship "Reader" stage.

SEE 104 ACC.

(b) I will take the first opportunity of making a similar check on Liverpool arrivals.

W. H. GREEN

Major
Postal Officer.

to whether the work is done at home or in the office.
to any of the above mentioned and long standing and
well known in the U.S. and other countries
of many countries and of many other countries
1. In connection of many other countries

E. J. Auer et al.

150 EAST H. S. KERR
ROBERT GEORGE
SOUTHERN BAPTIST UNION COLLEGE COMMISSION
MEMPHIS

HEAD QUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
REGION VIII

11 Sept. 1944. 172

Ref. 88/3.

Subject: Prisoners of War Mail.

To: Communications Sub-commission Headquarters A.C.C. ←

1) The Provincial Commissioner, Grosseto Province has forwarded a complaint regarding non-receipt of news of Italian prisoners of war since Sept. 1943 and states that the complaint is general.

2) If correspondence for Grosseto Province from prisoners of war is on hand at Rome, Naples or Bari could arrangements be made for it to be sent forward addressed to the Allied Censorship Control Officer, Grosseto.

For the Regional Commissioner

R.S. Drummond
R.S. Drummond

Captain

Regional Postal Officer

Copy to

Regional Postal Officer, Southern Region.
Regional Postal Officer, Region IV.

6985

Replied to by A.C.C.

PS/16/15.

✓
15

CONFIDENTIAL

ALLIED CONTROL COMMISSION

INCOMING MESSAGE

4019
171

TO: HL ACC

SIGNAL MESSAGE CENTER No: 75/28

FROM: MIDEAST CLASSIFICATION: CONFIDENTIAL

REFERENCE No: 1/35613 PRECEDENCE: NONE

DATE AND TIME OF ORIGIN: AUG 28/1715 OFFICE OF ORIGIN: CITE: NONE

136-

REF YOUR 2083 FROM HEAD SIGNED STONE DATED 22 AUG 44 YOUR PARA ONE YES
DESPATCHED TO PW CAMPS USSR THROUGH ANGIOEGYPTIAN CENSORSHIP (APPROX 40 PER WEEK)
YOUR PARA TWO NO SUCH MAIL RECEIVED BY US

Note
Lt. Col. Campbell
advised he will
explain to Gen. Dapino.
done

136-

(Rev) (Commentations) (2)
10/1/44
File
Port



H Col Head 444

DATE and Time of RECEIPT AUGUST 28/0023

Distribution:

CONFIDENTIAL

170

AFHQ for 4 - 5

ACC HQS.

3185

12 SEPT 44

RESTRICTED

ROUTINE

COM SUB-COMMISSION

Mail SERVICE BETWEEN FRANCE AND SYRIA STATED TO BE OPERATING PD PAREN
TO AFHQ FOR GEORGE DASH FIVE FROM ACC HQ FROM HEAD SIGNED STONE PAREN
REQUEST YOU CABLE TROOPERS QUOTE CAN CIVIL MAILS FOR FRANCE BE DESPATCHED
FROM ITALY CMA VIA LONDON PD IF SO SPECIFY LANGUAGE RESTRICTIONS UNQUOTE

see 171

6903

F 15

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 994

Tel : 478708

ACC/14064/PS

11 September, 1944.

SUBJECT : Civil Censorship Report.

TO : R.P.S.O., Southern Region.

The attached copy of a letter extracted from Civil Censorship Report is forwarded for information and enquiry.

Would you please have the writer interrogated with a view to ascertaining on what basis, if any, he founds his allegations.

John Caph
A. E. YOUNG, Col.,
Acting Director.
Public Safety
Sub-Commission.

Copy to Communications.
(Attention Lt. Col. Head).

EP/C.

PS/16/4

F 15

C O P YC O N F I D E N T I A L

(Copied from Civil Censorship Report)

FROM:-

ANGELICOLA Pasquale
Via Manzoni
Celenza Valfortore
Foggia, Italy

TO:-

ANGELICOLA Nicola
Caporale 81-1-341090
NATOUA PWE 134
Oran Algeria

DATE OF LETTER
27 June 44

TYPE
PW Mail

LANGUAGE
Italian

STATION ALLOCATION

PMG SOS NAT.
Chief Postal Officer
NATOUA
G-2 NATOUA
INC (CCB)
MID Wash.D.C.

C.C.G. ALLOCATION

G-2 (CC)
ACC Hq
File
PWB AFHQ
PMG AFHQ
AC of S G-5 AFHQ

DISPOSAL OF
ORIGINAL DOCUMENT.

Condemned

COMMENT

Information obtained from IPW Comments Sheet referred to this group.

CIVILIAN CLAIMS BURNING OF PW MAIL AT REGGIO CALABRIA

Italian civilian writes to PW son:

" In total, I have received three letters from you, and I realize your misfortune in having to be a slave of the British.. Do not be surprised to hear that out of eight letters you have written me I have received only three, since it is a known fact that at Reggio, sacks of P/W mail are being thrown to the flames. Inasmuch as the employees are continuously asking for an increase in wages, they will not inconvenience themselves in getting the mail out."

6991

Examination Date 9 August 44

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED CONTROL COMMISSION
POSTAL SECTION
AFC 394, U.S. Army.

P.152/660

11 September 1944

SUBJECT : Civil mails from Spain .
TO : Provincial Directorate PP.TT. Naples .

1. With effect from 15th Sept. all correspondence to and from Spain, Spanish Morocco, Portugal, Switzerland and Tangiers will be censored in Rome and not in Naples . All letters addressed to those countries should be circulated to Rome in bundles labelled -" SPS "-.

2. The circulation chart should be amended as follows :-

	PER CIVILI		
(1)	(2)	(3)	(4)
Portogallo			
Spagna			
Svizzera	Napoli	Non	
Marocco Spagnuolo	ROMA	necessario	ACCO
			SPS Unit
			Napoli
			ROMA
			Verdi
			Nota
			10

3. Note 10 should be entirely deleted from the supplementary list of Notes .

WHG/pc.

Copy to :

Communications Sub-Commission ACC. (P.S. 16/15.154) ←
Naples Ferrovia .

W.H. Green
W.H. GREEN
Major
Postal Officer .

--- TRADUZIONE --- (Testo Inglese fa fede)

1. Con inizio del 15 Settembre tutta la corrispondenza per la Spagna, Marocco Spagnuolo, Portogallo, Svizzera e Tangieri sarà censurata a Roma e non a Napoli . Tutte le lettere indirizzate a quei Paesi saranno avviate a Roma in mazzi etichettati -" SPS "-.
2. Il cartellone dell'Avviamento dovrà essere corretto come segue :-

PER CIVILI

1. With effect from 15th Sept. all correspondence to and from Spain, Spanish Morocco, Portugal, Switzerland and Tangiers will be censored in Rome and not in Naples . All letters addressed to those countries should be circulated to Rome in bundles labelled "SPS "-.

2. The circulation chart should be amended as follows :-

	<u>PER CIVILI</u>				
	(2)	(3)	(4)	(5)	
(1) Portogallo					
Spagna	Napoli	Non	ACCO	Vedi	
Svizzera	ROMA	necessario	SPS Unit	nota	
Marocco Spagnuolo			Napoli	10	
TANGIER			ROMA		

3. Note 10 should be entirely deleted from the supplementary list of Notes .

WHG/pc.

Copy to :

→ Communications Sub-Commission ACC. (P.S. 16/15.154) ←
Naples Ferrovia .

...../.....
-- TRADUZIONE -- (Testo Inglese fa fede)

1. Con inizio del 15 Settembre tutta la corrispondenza per la Spagna, Marocco Spagnuolo, Portogallo, Svizzera e Tangeri sarà censurata a Roma e non a Napoli . Tutte le lettere indirizzate a quei Paesi saranno avviate a Roma in mazzi etichettati- "SPS" .

2. Il cartellone dell'Avviamento dovrà essere corretto come segue :-

	<u>PER CIVILI</u>				
	(2)	(3)	(4)	(5)	
(1) Portogallo					
Spagna		Non	ACCO	Vedi	
Svizzera	Napoli	necessario	SPS Unit	nota	
Marocco Spagnuolo			Napoli	10	
TANGIER			ROMA		

3. La nota 10 sarà cancellata interamente dal foglio supplementare delle Note .

W.H. Green
W.H. GREEN
Major
Postal Officer .

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel. No. 489081 Ex. 444

CCM/so

167

PS. 16/15.167.

13 September 1944

SUBJECT:- Arrival of P.O.W. mail from Great Britain.

TO: - Major Green, Postal Officer, Southern Region.

1. Cases have recently occurred where bags from London Foreign Section and Liverpool "P" have been received by A.P.O. Rome, addressed only "ROME" - no indication being given that the correspondence should be dealt with by Censorship Group Officers.
2. Enclosure bags have however been labelled to A.C.C.O.s at Provincial Headquarters.
3. In the cases under report the bags were opened at the A.P.O. before being transferred to the Civil Post Office.
4. To enable a clear report to be forwarded to the offices of despatch, will you please say how your arrivals are being addressed. A few labels from each of the two relative offices would provide satisfactory data of the procedure being followed.

C. J. Shaddock
Capt

S. H. HEAD 5899
Lt. Col.

Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

== 178

F 15

166

EXTRACT

FROM:- Major Green, Postal Officer, Southern Region

TO: - Capt. Maddock, A.C.C. HQ.

9 September 1944

.....

3. I have had one or two complaints that Italian P.O.W. in America are not getting mail from here. When I ask to see the letters in which this is stated I find that they are written in May but not despatched until end of July. I have asked Censor's opinion as to this delay and unofficially am told that P.O.W. Censorship in U.S. is in a mess owing to difficulty in getting civil readers at the rates of pay. This probably explains why letters sent from here in February and March have not got into the hands of prisoners by the time they wrote in May.

.....

Major Green

6238

MODULARE
Telegr. 66

AMMINIST

TELEGRAFI

Ufficio Telegrafico di

TELEGRAMMA CIRCOLARE

Cop. 6/5 ore 22 . Dngl .

AAA . CCC . Roma 143180 125 tr. 8/5 12 .

(LM 3 Roma - LM 2 Napoli - Bari - Palermo - Cagliari)

Tutte Dirpostel sotto controllo Governo Italiano

per conoscenza Postmov Roma - Napoli - Bari - Palermo - Cagliari -
CIA - Commissione Alleata di Controllo Post And telecommunications sub
Commission Roma

Ispostmov 1/1 n° 025506 decorrenza ~~quindici~~ quindici corrente corrispon-
denze ordinarie virgola lettere et cartoline in partenza da province
Italia Liberata sotto controllo Governo Italiano per Spagna Marocco Spa-
gnolo Portogallo Svizzera et Tangeri virgola salvo eventuale successiva

formazione dispacci diretti virgola dovranno essere concentrate per
adempienze censura at Poste Roma Ferrovia anziché Napoli Ferrovia comprese
mazzi etichettati recanti dicitura virgolette S P S virgolette per
consegna at Allied Censorship Control Officer che provvederà successivo

inoltre destinazione punto stessa data corrispondenze provenienti da
paesi esteri sopraindicati per province Italia Liberata sotto controllo
Governo Italiano virgola previ accordi intervenuti con UPU Berna virgola
perverranno via Napoli et tramite Allied Censorship Control Officer at

Roma Ferrovia per successivo inoltre destinazione punto dispongasi
confermità et provvedasi aggiornamento tabella istradamento corrispondenze
per estero / Sottosegretario Stato Fano



D. 20-10-44 (Spec. 2.1) Ediz. 1045 XX

Cop. 6/5 ore 22 • DnGI •

AAA • CCG • Roma 143180 125 tr. 8/5 12 •

(TM 3 Roma - 1/4 2 Napoli - Bari - Palermo - Cagliari)

Tutte Dirpostel sotto controllo Governo Italiano



per conoscenza Postmov Roma - Napoli - Bari - Palermo - Cagliari -

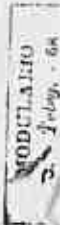
CTA - Commissione Alleata di Controllo Post And telecommunications sub
Commission Roma

ispostmov 1/1 n° 095500 decorrenza ~~quindici~~ quindici corrente corrispondenze ordinarie virgola lettere et cartoline in partenza da province Italia Liberata sotto controllo Governo Italiano per Spagna Marocco Spagnaolo Portogallo Svizzera et Tangeri virgola salvo eventuale successiva

formazione dispacci diretti virgola dovranno essere concentrate per adempienze censura at Poste Roma Ferrovia anziche Napoli Ferrovia comprese mazzi etichettati recanti dicitura virgolette S P S virgolette per consegna at Allied Censorship Control Officer che provvederà successivo

inoltro destinazione punto stessa data corrispondenze provenienti da paesi esteri sopraindicati per province Italia Liberata sotto controllo governo Italiano virgola previ accordi intervenuti con UPU Berna virgola perverranno via Napoli et tramite Allied Censorship Control Officer at

Roma Ferrovia per successivo inoltro destinazione punto dispongasi conformità et provvedasi aggiornamento tabella isradamento corrispondenze per estero / Sottosegretario Stato Fano



AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Ufficio Telegrafico di _____

Cop. 6/2 ore 22 • Dngl •

AAA • CCC • Roma 143180 125 tr. 8/9 12 •

(3 Roma - 2 Napoli - 2 Bari - Palermo - Cagliari)

Tutte Dirpostel sotto controllo Governo Italiano

TELEGRAMMA CIRCOLARE



per conoscenza Postmov Roma - Napoli - Bari - Palermo - Cagliari -
CIA - Commissione Alleata di Controllo Post And telecommunications sub
Commission Roma

Ispostmov 1/1 n° 092566 decorrenza ~~quindici~~ quindici corrente corrispon-
denze ordinarie virgola lettere et cartoline in partenza da province
Italia Liberata sotto controllo Governo Italiano per Spagna Marocco Spa-
gnolo Portogallo Svizzera et Tangeri virgola salvo eventuale successiva
formazione dispacci diretti virgola dovranno essere concentrate per
adempienze censura at Poste Roma Ferrovia anziché Napoli Ferrovia comprese
mazzi etichettati recanti dicitura virgolette S P S virgolette per
consegna at Allied Censorship Control Officer che provvederà successivo
inoltre destinazione punto stessa data corrispondenza provenienza

Mod. 30-ter (Spec. T. L.) Ediz. 1945 XX

Communications SpC

4826

Ufficio Telegrafico di

Uop. 8/5 ore 22 . Dngl .

AAA . CCG . Roma 143180 125 tr. 8/5 12 .

(TM 3 Roma - TM 2 Napoli - Bari - Palermo - Cagliari)

tutte Dirpostel sotto controllo Governo Italiano

per conoscenza Postumov Roma - Napoli - Bari - Palermo - Cagliari -
CIA - Commissione Alleata di Controllo Post And telecommunications sub
Commission Roma

ispostmov 1/1 N° 022500 decorrenza 1/1/44 quindici corrente corrispondenze ordinarie virgola lettere et cartoline in partenza da province Italia Liberata sotto controllo Governo Italiano per Spagna Marocco Spagnolo Portogallo Svizzera et Tangeri virgola salvo eventuale successiva

formazione dispacci diretti virgola dovranno essere concentrate per adempienze censura at Poste Roma Ferrovia anziche Napoli Ferrovia comprese mazzi etichettati recanti dicitura virgolette S P S virgolette per consegna at Allied Censorship Control Officer che provvederà successivo

inoltre destinazione punto stessa data corrispondenze provenienti da paesi esteri sopraindicati per province Italia Liberata sotto controllo Governo Italiano virgola previ accordi intervenuti con UPU Berna virgola perverranno via Napoli et tramite Allied Censorship Control Officer at

Roma Ferrovia per successivo inoltre destinazione punto dispongasi conformità et provvedasi aggiornamento tabella istradamento corrispondenze per estero / Sottosegretario Stato Fano



Attevi correntisti postali.

Pagamenti e riscossioni in tutte le località del Regno. Fra correntisti i pagamenti e le riscossioni mediante postagiro sono eseguiti senza limitazione di somma ed in esenzione da qualsiasi tassa

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED CONTROL COMMISSION
POSTAL SECTION
APO 394, U.S. Army.

6 September 44.

PS 16/15.144.

P.152/645

SUBJECT : Foreign Mail despatches - Palermo.
TO : Communications Sub-Commission ACC.

1. It is observed that Palermo is still making up foreign despatches overbaggied to Naples.
2. I have instructed Naples Ferrovia to open these mails and return the bills to Palermo and to keep a record of bags thus treated.

W.H.G./fat.

W.H. GREEN
Major
Postal Officer.

DIRECTOR.
D/DIRECTOR.
S.O. (T).
S.O. (P).
CENSORSHIP.
CHIEF CLERK.

Recd 9/9/44

HEADQUARTERS
7 SEP 1944
A. C. G.

As far as already
notified
BPM

PostaleCommunications Sub Comm.Subject Air Mail
Tripoli

acc HQ.

ABO 394

162

29 Aug 44

B

Dear Major Green ✓

Since the cessation of Bari & Palermo as
 Offices of Exchange can you please say where
 the Tripoli Air Mail is being dealt with.

I can find no trace of it in your arrivals
 lists & have heard nothing to indicate that it
 has ceased.

If you can verify that Naples is NOT receiving
 it I will write to Bari Genova & ask if they
 are still opening & dealing with arrivals from
 abroad. They have had instructions to forward such
 arrivals to you or else there will be no records
 of weights - but you already know what they are
 like as regards dealing with instructions.

6805

Yours sincerely

C. L. Maddox

318

123

P152

Southern Region

5-19/44.

Dear Maddock,

I have checked up with the Naples records which are, I think, reliable and there is no trace or recollection of Trioli to Bari arrivals.

We are now getting the Trioli ~~Bari~~ to Naples mails as follows

No	Date of Desh	Date of arrival
2	18 aug	28 aug
3	22 aug	28 aug
4	29 aug	1 Sept

No 1 is outstanding and is the subject of an enquiry

W H Green

Major

Postal officer

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Tel.No. 489031 Ex. 104

SHH/ee
161

PS.16/15.161.

9 September 1944

SUBJECT:- Russian P.O.W. mail.

TO: - War Material Disposal
(Att. Lt.Col. Campbell)

1. Further to recent discussions on the above subject, you may like to have the accompanying copy of a Press cutting, and specimen form and envelope. It has not been possible to ascertain the circumstances in which this scheme has been set up.

✓
S. H. NEAVE
Lt.Col.
Chief Postal Officer
Communications Sub-Commission

6854

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION

Precis of an extract from "Rinascimento Liberale" - 6 Sept 1944

POSSIBILITY TO COMMUNICATE WITH P.O.W. IN RUSSIA

Till now it was possible to correspond with all P.O.W. in Allied and German hands, except with the ones in Russia.

Now, following on the re-establishment of postal communications with that country, also correspondence with P.O.W. in Russia will be allowed.

The correspondence will be addressed to "P.O.W. Bureau - Moscow".
Alliance Familiare recommends the letters to be brief and possibly typewritten. The Italian Red Cross has prepared special envelopes, on which name, surname and No of Camp of the prisoner must be entered.

Envelopes are distributed by:-

Italian Red Cross - Via Puglia No 6

P.O.W. Bureau - Via Quattro Fontane No 117

Alliance Familiare - Via della Conciliazione No 36

The letters will be posted in every posting box and are free of charge.

If the number of the camp is not known, an enquiry form should be filled in, to enable the "Alliance Familiare" to undertake all possible enquiries.

6833

0 4 2 7